



# Studenten liederen

<https://hdl.handle.net/1874/233724>

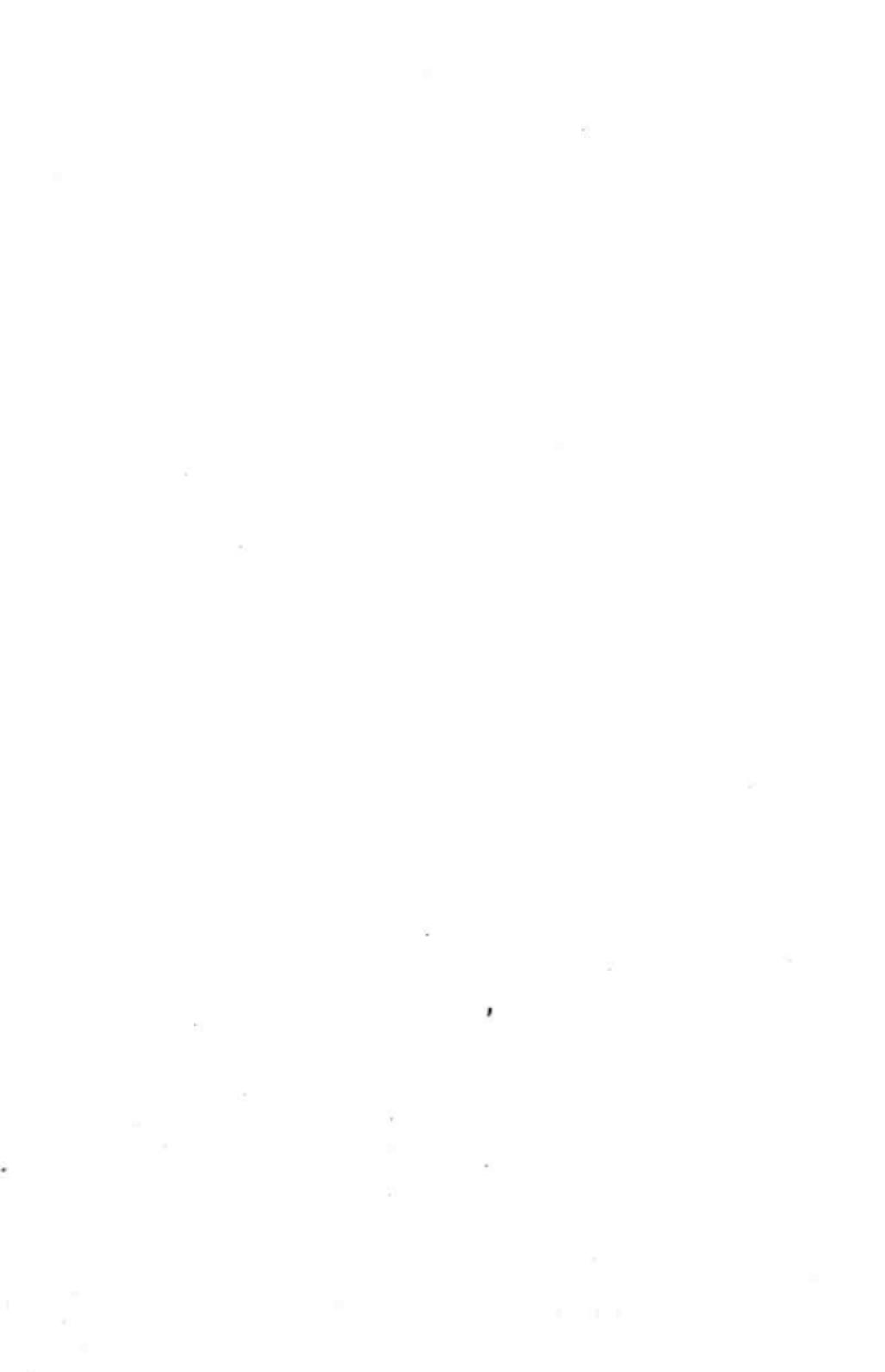


mm 010148

**162**

**H**

**22**



RIJKSUNIVERSITEIT UTRECHT



1297 9591



STUDENTEN

LIEDEREN

te GRONINGEN, bij

P. VAN ZWEEDEDEN.





# I N D E X.

---

	Bladz.
Io Vivat . . . . .	1.
Wien Neêrlandsch bloed . . . . .	2.
Wilhelmus van Nassouwe . . . . .	3.
Allons, enfans de la patrie . . . . .	9.
Es braust ein Ruf . . . . .	11.
God save our gracious Queen . . . . .	13.
Gott erhalte Franz den Kaiser . . . . .	14.
Das theure Vaterhaus . . . . .	15.
La France a l'horreur du servage . . . . .	18.
Les Hirondelles . . . . .	19.
Lied des Czaar . . . . .	20.
Gaudeamus . . . . .	22.
Musz I denn . . . . .	23.
Wij leven vrij, wij leven blij . . . . .	24.
Auf flügeln des Gesanges . . . . .	27.
Quand tout renaît à l'espérance . . . . .	29.
Die Grenadiere . . . . .	30.
Drinklied . . . . .	32.
Studentenleben . . . . .	33.
Le Grenier . . . . .	35.
Du bist wie eine Blume . . . . .	37.
Mihi est propositum . . . . .	37.
Roger Boutemps . . . . .	39.
Reich mir die Hand . . . . .	41.
Kennst du das Land . . . . .	42.
Partant pour la Syrie . . . . .	44.
Gebet während der Schlacht . . . . .	45.
Andreas Hofer . . . . .	47.
Wenn die Schwalben . . . . .	49.
Messieurs les Etudiants . . . . .	50.
Haiden röslein . . . . .	53.
Seligkeit der Liebe . . . . .	54.
Les Amourettes . . . . .	56.
Das Steierland . . . . .	57.
Das Mädchen aus der Fremde . . . . .	58.
Immer bei ihr . . . . .	60.
Mailied . . . . .	60.
Farewell to the Highlands . . . . .	62.

	Bladz.
Krambambuli . . . . .	63.
Vivant omnes hi et hae . . . . .	66.
Nähe der Geliebten . . . . .	66.
Letzte Rose . . . . .	68.
La Brigantine . . . . .	69.
Fern im Süd das schöne Spanien . . . . .	70.
Le Retour dans la Patrie . . . . .	73.
Integer vitae . . . . .	76.
Des Schweizers Heimweh . . . . .	77.
Ça, ça, geschmauset! . . . . .	79.
Le Brigand Calabrais . . . . .	81.
Loreley . . . . .	82.
Ein freies Leben führen wir . . . . .	84.
Jägerchor aus dem Freischütz . . . . .	85.
La jeune Fille . . . . .	87.
Pabst und Sultan . . . . .	88.
Gebet aus der Oper: der Freischütz . . . . .	90.
Vita nostra brevis est . . . . .	92.
Le vaillant troubadour . . . . .	94.
Doctor Eisenbart . . . . .	95.
Freudvoll und leidvoll . . . . .	99.
Hier im Irdschen Jammerthal (aus dem Freischütz) . . . . .	100.
Punschlied . . . . .	102.
Tyrolienne de Guillaume Tell . . . . .	103.
Wanderlied (Justinus Kerner). . . . .	104.
Des Mädchens Klage . . . . .	107.
Der alte Student . . . . .	108.
Burschenlust (E. Geibel) . . . . .	110.
Robin Adair . . . . .	111.
O Tannebaum . . . . .	112.
Vanitas . . . . .	113.
Air de la Dame blanche . . . . .	115.
Abendchor aus dem Nachtlager von Granada . . . . .	116.
Herr Bruder nimm dein Gläschen . . . . .	118.
In diesen heil'gen Hallen . . . . .	121.
Le Porte Etendard . . . . .	122.
Wer niemals einen Rausch gehabt . . . . .	123.
O God! verlaat mijn Neêrland niet . . . . .	125.
Der König in Thule . . . . .	127.
Klage eines alten Burschen . . . . .	128.
Abschied (Gustav Schwab) . . . . .	133.
Die Ideale . . . . .	133.
Op den Dies Natalis van V. a. P. . . . .	135.

## VOORBERICHT.

---

*Bij deze vierde uitgave der Studentenliederen, die wij thans den lezers en zangers in Vindicat aanbieden, volledig rekenschap te geven van alle gemaakte veranderingen en bijvoegingen, rekenen wij even onnoodig als ondoenlijk. Aan ieder toch zal ook bij oppervlakkige vergelijking terstond in 't oog vallen, dat in deze uitgave aan een groot aantal liederen de melodie is toegevoegd, van anderen, waarvan de wijs in ieders mond is, alleen de text is gegeven. Hierin de juiste maat te vinden was natuurlijk moeilijk; wij hopen daar niet al te ver buiten gebleven te zijn.*

*Een ander verschil van deze uitgave met vroegeren is van meer belang en zal misschien niet minder algemeen bijval vinden. Het bestaat namelijk daarin, dat terwijl het getal der eigenlijk gezegde Studentenliederen niet vermeerderd is, ook zulke in grooten getale zijn opgenomen, die in elken liederenbundel hunne plaats zouden kunnen vinden, zonder*

---

*bepaald met de studentenwereld in betrekking te staan. Hetzelve kan gezegd worden van de bijcoeging van eenige vierstemmige liederen, waarbij we ons echter tot een zeer klein getal en tot algemeen bekende melodiën hebben beperkt, zoodat zij aan hen, die zoo iets minder voor ons doel geschikt mochten achten, weinig aanstoot geven kunnen, en misschien aan enkelen niet onwelkom zulten zijn.*

*Wij eindigen met den wensch dat deze nieuwe uitgave der Studentenliederen den gebruikers niet minder aangename oogenblikken moge verschaffen, dan ons de uren geweest zijn, aan de herziening er van gewijd.*

Gron. 1871.

I. M. J. VALETON.

B. S. SCHOLTENS.

---

## IÖ VIVAT.

Iö vivat! iö vivat!                    } *bis.*  
Nostrorum sanitas!  
Hoc est amoris poculum!  
Doloris est antidotum!  
Iö vivat! iö vivat!  
Nostrorum sanitas!  
Dum nihil est in poculo,  
Iam repleatur denuo!  
Iö vivat! etc.

Iö vivat! iö vivat!                    } *bis.*  
Nostrorum sanitas!  
Nos iungit amicitia,  
Et vinum praebet gaudia.  
Iö vivat! iö vivat!  
Nostrorum sanitas!  
Est vita nostra brevior,  
Et mors amara longior.  
Iö vivat! etc.

Iö vivat! iö vivat!                   } *bis.*  
 Nostrorum sanitas!  
 Osiores nostri pereant!  
 Amici semper floeant!  
 Iö vivat! iö vivat!  
 Nostrorum sanitas!  
 Iam tota Academia  
 Nobiscum amet gaudia.  
 Iö vivat! etc.

.....

NEDERLANDSCH VOLKSLIED.

---

Wien Neêrlands bloed door de aders vloeit,  
     Van vreemde smetten vrij,  
 Wiens hart voor Land en Koning gloeit,  
     Verheff' den zang als wij;  
 Hij stell' met ons vereend van zin,  
     Met onbeklemde borst,  
 Het Godgevallig feestlied in:  
     Voor Vaderland en Vorst.

De Godheid op haar Hemeltroon  
     Bezongen en vereerd,  
 Houdt gunstig ook naar onzen toon  
     Het heilig oor gekeerd;

Zij geeft het eerst na 't zalig koor,  
 Dat hooger snaren spant,  
 Het rond en hartig lied gehoor,  
 Voor Vorst en Vaderland.

Stort uit dan, Broeders! eens van zin,  
 Dien hoogverhoorden kreet;  
 Hij telt bij God een deugd te min,  
 Die Land en Vorst vergeet;  
 Hij gloeit voor Mensch en Broeder niet,  
 In de onbewogen borst,  
 Die koel blijft bij gebed en lied  
 Voor Vaderland en Vorst.

Ons klopt het hart, ons zwelt het bloed,  
 Bij 't rijzen van dien toon,  
 Geen ander klinkt ons vol gemoed,  
 Ons kloppend hart zoo schoon.  
 Hier smelt het eerst het dierst belang,  
 Van allen staat en stand,  
 Tot één gevoel in de eigen zang,  
 Voor Vorst en Vaderland.

Bescherm, o God! bewaak den grond,  
 Waarop onze adem gaat!  
 De plek waar onze wieg op stond,  
 Waar eens ons graf op staat;  
 Wij smeeken van Uw Vaderhand,  
 Met diep geroerde borst,  
 't Behoud voor 't lieve Vaderland  
 Voor Vaderland en Vorst.

Bescherm, o God! bewaar zijn troon!  
 Op duurzaam recht gebouwd,  
 Blink' altoos in ons oog zijn kroon,  
 Nog meer door deugd dan goud;  
 Steun gij den sceppter dien hij torscht,  
 Bestuur hem in zijn hand,  
 Beziel, o God! bewaar den Vorst,  
 Den Vorst en 't Vaderland!

Van hier, van hier wat wenschen smeedt,  
 Voor één van twee alleen,  
 Voor ons gevoel, in lief en leed,  
 Zijn land en Koning één.  
 Verhoor, o God! zijn aanroep niet,  
 Wie ooit het scheiden dorst,  
 Maar hoor het een, het eigen lied,  
 Voor Vaderland en Vorst.

Dring luid van uit ons feestgedruis,  
 Die beê uw Hemel in!  
 Bewaar den Vorst, bewaar zijn Huis,  
 En ons, zijn Huisgezin!  
 Doe ons, ons laatst, ons jongst gezang,  
 Dien eigen wensch gestand:  
 Bewaar, o God! den Koning lang,  
 En 't lieve Vaderland!

H. TOLLENS.

---

## WILHELMUS VAN NASSOUWEN.

---

Wilhelmus van Nassouwe  
 Ben ick van Duytschen bloet ;  
 Den Vaderlant getrouwe  
 Blijf ick tot in den doedt.  
 Een Prince van Orangiën  
 Ben ick , vrij , onverveert ;  
 Den Coninck van Hispaengiën  
 Heb ick altijd gheëert.

In Godes vrees te leven  
 Heb ick altijd betracht ,  
 Daarom ben ick verdreven ,  
 Om Landt en Luyd ghebracht.  
 Maar Godt zal my regheren  
 Als een goet Instrument ,  
 Dat ick sal wederkeren  
 In mijnen Regiment.

Lijdt u mijn ondersaten !  
 Die oprecht sijn van aert ;  
 Godt sal u niet verlaten ,  
 Al zijt ghy nu beswaert.  
 Die vroom begheert te leven ,  
 Bidt Godt nacht ende dach ,  
 Dat Hy my cracht wil gheven  
 Dat ick u helpen mach.

Lijf ende goet al te samen  
 Heb ick u niet gheschoont ,  
 Mijn Broeders , hooch van namen ,  
 Hebbent u ooc vertoont.  
 Graef Adolff is ghebleven  
 In Vrieslant in den slach ;  
 Sijn siel , in 't Ewich Leven ,  
 Verwacht den jongsten dach.

Edel en Hooch gheboren ,  
 Van Keyserlicken stam ,  
 Een Vorst des Rijcks vercoren ,  
 Als een vroom Christenman ,  
 Voor Godes woort ghepresen ,  
 Heb ick , vrij , onversaecht.  
 Als een helt sonder vresen ,  
 Mijn Edel Bloet ghewaecht.

Mijn schilt en mijn betrouwen  
 Sijt ghy , o Godt mijn Heer ,  
 Op u so wil ick bouwen ;  
 Verlaet my nimmermeer ;  
 Dat ick doch vroom mach blijven  
 Uw Dienaar t' aller stont ,  
 De Tyranny verdrijven ,  
 Die mijn herte doorwont.

Van al die my beswaren ,  
 End' mijn vervolghers sijn ,  
 O Godt ! wilt doch bewaren  
 Den trouwen Dienaar dijn ;

Dat sy my niet verrasschen  
 In haren bosen moet ,  
 Haer handen niet en wasschen  
 In mijn onschuldich Bloet.

Als David moeste vluchten  
 Voor Saul den Tyran ,  
 So heb ick moeten suchen  
 Met menich Edelman ;  
 Maer Godt heeft hem verheven ,  
 Verlost uyt allen noot ,  
 Een Conincrijk ghegheven  
 In Israël seer groot.

Nae 't suer sal ik ontfanghen  
 Van Godt mijn Heer dat soet ,  
 Daerna so doet verlanghen  
 Mijn Vorstelick ghemoet ,  
 't Welk is , dat ick mach sterven  
 Met Eeren in het velt ,  
 Een ewich Rijck verwerven ,  
 Als een ghetrouwe Helt.

Niets doet mij meer erbarmen  
 In mijnen wederspoet ,  
 Dan dat men siet verarmen  
 Des Conincks Land en goet ,  
 Dat u de Spaengiaerts crencken ,  
 O Edel Neêrland soet !  
 Als ick daer aen ghedencke ,  
 Mijn Edel hert dat bloet.

Als een Prins opgheseten  
 Met mijnes Heyres cracht ,  
 Van den Tyran vermeten  
 Heb ick den slach verwacht ,  
 Die , bij Maestricht begraven ,  
 Bevreesde mijn ghewelt ,  
 Mijn Ruyters sach men draven  
 Seer moedich door het velt.

Soo het den wille des Heeren  
 Op dien tijt had gheweest ,  
 Had ick wel willen keeren  
 Van u dit swaer tempeest.  
 Maar de Heer van hier boven ,  
 Die alle dinch regheert ,  
 Die men altijt moet loven ,  
 En heeft sulcx niet begheert.

Seer Christlick was ghedreven  
 Mijn Princelick ghemoet :  
 Standvastich is gebleven  
 Mijn hert in tegenspoet.  
 Den HEER heb ick ghebeden  
 Van mijnes herten gront ,  
 Dat hy mijn saeck wil reden ,  
 Mijn onschuld doen oircont.

Oorlof mijn arme schapen !  
 Die sijt in groten noot ,  
 Uw Harder zal niet slapen  
 Al zijt ghy nu benout :

Tot Godt wilt u begheven ;  
 Sijn heilsaem woort neemt aen ,  
 Als vrome Christnen leven —  
 't Sal hier haest zijn ghedaen.

Voor Godt wil ick belijden  
 End' sijner grooter macht ,  
 Dat ick tot ghenen tijden  
 Den Coninck heb veracht ,  
 Dan dat ick Godt den Heere ,  
 Der hoochster Majesteit ,  
 Heb moeten obedieren ,  
 In der gherechtigheyt.

.....

## LA MARSEILLAISE.

---

### 1.

Allons , enfans de la patrie ,  
 Le jour de gloire est arrivé ;  
 Contre nous de la tyrannie  
 L'étendard sanglant est levé.  
 Entendez-vous , dans les campagnes ,  
 Mugir ces féroces soldats ?  
 Ils viennent jusque dans vos bras  
 Egorger vos fils , vos compagnes.

Aux armes , citoyens !

Formez vos bataillons !

Marchons , marchons !

Qu'un sang impur abreuve nos sillons !

## 2.

Que veut cette horde d'esclaves ,

De traîtres , de rois conjurés ?

Pour qui ces ignobles entraves ,

Ces fers dès longtemps préparés ?

Français , pour nous , ah , quel outrage !

Quels transports il doit exciter !

C'est nous qu'on ose méditer

De rendre à l'antique esclavage.

Aux armes , citoyens , etc.

## 3.

Quoi ! des cohortes étrangères

Feraient la loi dans nos foyers !

Quoi ! ces phalanges mercenaires

Terrasseraient nos fiers guerriers !

Grand Dieu ! Par des mains enchainées

Nos fronts sous le joug se ploieraient ;

De vils despotes deviendraient

Les moteurs de nos destinées !

Aux armes , citoyens etc.

## 4.

Tremblez , tyrans et vous , perfides ,

L'opprobre de tous les partis !

Tremblez ! vos projets parricides

Vont enfin recevoir leur prix.

Tout est soldat pour vous combattre ;

S'ils tombent , nos jeunes héros ,

La terre en produit de nouveaux,

Contre vous tous prêts à se battre.

Aux armes, citoyens, etc.

5.

Français, en guerriers magnanimes

Portez, ou retenez vos coups,

Épargnez ces tristes victimes,

A regret s'armant contre nous;

Mais ces despotes sanguinaires,

Mais les complices de Bouillé,

Tous ces tigres, qui sans pitié

Déchirent le sein de leur mère.

Aux armes, citoyens, etc.

6.

Amour sacré de la patrie,

Conduis, soutiens nos bras vengeurs!

Liberté, liberté chérie,

Combats avec tes défenseurs!

Sous nos drapeaux que la victoire

Accoure à tes mâles accens!

Que tes ennemis expirans

Voient ton triomphe et notre gloire!

Aux armes, citoyens, etc.

---

## DIE WACHT AM RHEIN.

Es braust ein Ruf wie Donnerschall,  
Wie Schwertgeklirr und Wogenprall:

Zum Rhein zum Rhein , zum Deutschen Rhein !  
 Wer will des Stromes Hüter sein ?  
 Lieb Vaterland , magst ruhig sein ;  
 Fest steht und treu die Wacht am Rhein !

Durch Hunderttausend zuckt es schnell ,  
 Und aller Augen blitzen hell ;  
 Der Deutsche , bieder , from und stark ,  
 Beschützt die heil'ge Landesmark.  
 Lieb Vaterland u. s. w.

Er blickt hinauf in Himmelsau'n ,  
 Da Helden Väter niederschau'n ,  
 Und schwört mit stolzer Kampfeslust :  
 Du Rhein , bleibst deutsch wie meine Brust !  
 Lieb Vaterland u. s. w.

So lang' ein Tropfen Blut noch glüht ,  
 Noch eine Faust den Degen zieht ,  
 Und noch ein Arm die Büchse spannt ,  
 Betritt kein Feind hier deinen Strand  
 Lieb Vaterland u. s. w.

Der Schwur erschallt , die Woge rinnt ,  
 Die Fahnen flattern hoch im Wind :  
 Am Rhein , am Rhein , am Deutschen Rhein  
 Wir Alle wollen Hüter sein !  
 Lieb Vaterland magst ruhig sein ;  
 Fest steht und treu die Wacht am Rhein !

---

THE NATIONAL ANTHEM.

---

God save our gracious Queen ,  
God save our noble Queen ,  
    God save the Queen !  
Send her victorious ,  
Happy and glorious ,  
Long to reign over us ,  
    God save the Queen !

O Lord , our God , arise  
Scatter her enemies ,  
    And make them fall !  
Confound their politics ,  
Frustrate their knavish tricks ,  
On her our hopes we fix ,  
    God save us all !

Thy choicest gifts in store ,  
On her be pleased to pour ,  
    Long may she reign ;  
May she defend our laws ,  
And ever give us cause ,  
With heart and voice to sing :  
    God save the Queen !

O Grant her long to see  
Friendship and amity  
    Always increase !

May she her scepter sway ,  
 All loyal souls obey ,  
 Join heart and voice : Huzza !  
 God save the Queen !

.....

### OOSTENRIJKSCH VOLKSLIED.

—————

Gott erhalte Franz den Kaiser ,  
 Unsern guten Kaiser Franz !  
 Hoch als Herrscher , hoch als Weiser ,  
 Steht er in des Ruhmes Glanz !  
 Liebe windet Lorbeerreiser  
 Ihm zum ewig grünen Kranz !  
 Gott erhalte Franz den Kaiser ,  
 Unsern guten Kaiser Franz !

Ueber blühende Gefilde  
 Reicht sein Scepter weit und breit.  
 Säulen seines Throns sind Milde ,  
 Biedersinn und Redlichkeit ,  
 Und von seinem Wappenschilde  
 Strahlet die Gerechtigkeit ;  
 Gott erhalte Franz den Kaiser ,  
 Unsern guten Kaiser Franz !

Sich mit Tugenden zu schmücken ,  
 Achtet er der sorgen werth.

Nicht um Völker zu erdrücken  
 Flammt in seiner Hand das Schwert;  
 Sie zu segnen, zu beglücken,  
 Ist der Preis den er begehrt.

Gott erhalte Franz den Kaiser,  
 Unsern guten Kaiser Franz!

Er zerbrach der Knechtschaft Bande,  
 Hob zur Freiheit uns empor!  
 Früh' erleb' er Deutscher Lande,  
 Deutscher Völker höchsten Flor,  
 Und vernehme, noch am Rande  
 Später Gruft, der Enkel Chor:

Gott erhalte Franz den Kaiser,  
 Unsern guten Kaiser Franz!

.....

DAS THEURE VATERHAUS.

Andantino.

Ferdinand Gumbert.



1. Ich weiss wohl et - was Lie - - - - bes auf  
 2. Des le - - bens lau - te Freu - - - - den ver -



Got - tes wei - ter Welt,      das stets in meinem  
 hal - len in der Brust,      ich blei - be stets im



Her - zen den er - sten Platz be - hält ;      kein  
Her - zen des lieb - sten mir be - wust ;      es



Freund und auch kein Lieb - chen ver - drän - gen  
drän - - gen aus den Au - gen die Thrä - nen



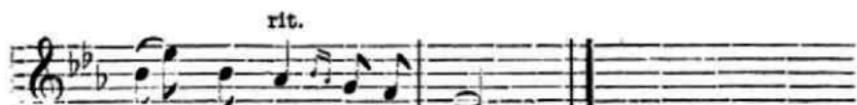
es da - raus , es ist im Va - ter - lan - - - - de das  
sich he - raus , denk ich an mei - ne Hei - math , ans



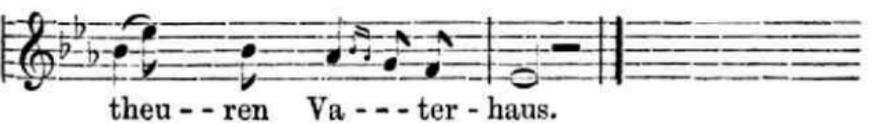
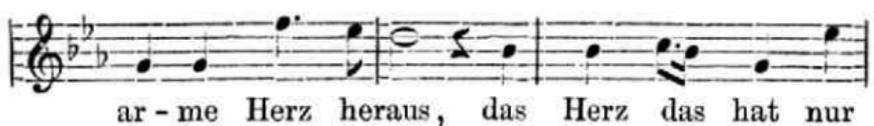
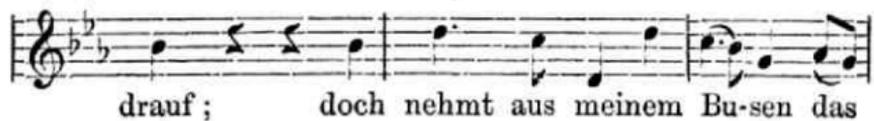
theu - re      Va - - - - - ter - - - - - haus , es  
theu - re      Va - - - - - ter - - - - - haus , denk



ist im Va - ter - lan - - - - - - - - de das  
ich an mei - ne Hei - - - - - - - - math , ans



theu - re Va - - - - - ter - haus.  
theu - re Va - - - - - ter - haus.



## AIR DE CHARLES VI.

## 1.

La France a l'horreur du servage ,  
 Et , si grand que soit le danger ,  
 Plus grand encore est son courage ,  
 Quand il faut chasser l'étranger ,  
 Vienne le jour de délivrance ,  
 Des coeurs ce vieux cri sortira :  
 Guerre aux tyrans ! jamais en France ,  
 Jamais l'Anglais ne regnera.

## 2.

Réveille-toi , France opprimée !  
 On te crut morte , et tu dormais ;  
 Un jour voit périr une armée ,  
 Mais un peuple ne meurt jamais ;  
 Jette le cri de délivrance ,  
 Et la victoire y répondra :  
 Guerre etc.

## 3.

En France jamais l'Angleterre  
 N'aura vaincu pour conquérir ;  
 Les soldats y couvrent la terre ,  
 La terre doit les y couvrir ;  
 Poussons le cri de délivrance ,  
 Et la victoire y répondra :  
 Vive le roi ! jamais en France ,  
 Jamais l'Anglais ne regnera.

## LES HIRONDELLES.

Captif au rivage du More ,  
 Un guerrier , courbé sous ses fers ,  
 Disait : Je vous revois encore ,  
 Oiseaux ennemis des hivers.

Hirondelles , que l'espérance  
 Suit jusqu'en ces brûlants climats ,  
 Sans doute vous quittez la France ;  
 De mon pays ne me parlez-vous pas ?

Depuis trois ans je vous conjure  
 De m'apporter un souvenir  
 Du vallon où ma vie obscure  
 Se berçait d'un doux avenir.  
 Au détour d'une eau qui chemine  
 A flots purs , sous de frais lilas ,  
 Vous avez vu notre chaumine :  
 De ce vallon ne me parlez-vous pas ?

L'une de vous peut-être est née  
 Au toit où j'ai reçu le jour ;  
 Là d'une mère infortunée ,  
 Vous avez dû plaindre l'amour.  
 Mourante , elle croit à toute heure  
 Entendre le bruit de mes pas ;  
 Elle écoute , et puis elle pleure.  
 De son amour ne me parlez-vous pas ?

Ma soeur est-elle mariée ?  
 Avez-vous vu de nos garçons  
 La foule , aux noces conviée ,  
 La célébrer dans leurs chansons ?  
 Et ces compagnons du jeune âge  
 Qui m'ont suivi dans les combats ,  
 Ont ils revu tous le village ?  
 De tant d'amis ne me parlez-vous pas ?

Sur leur corps , l'étranger , peut-être ,  
 Du vallon reprend le chemin ;  
 Sous mon chaume il commande en maître ,  
 De ma soeur il trouble l'hymen.  
 Pour moi plus de mère qui prie ,  
 Et partout des fers ici-bas.  
 Hirondelles de ma patrie ,  
 De ses malheurs ne me parlez-vous pas ?

BERANGER.

---

 LIED DES CZAAR.
 

---

Andante. Lortzing Czaar und Zimmermann.

1. Sonst spielt' ich mit Scepter , mit Krone und

Stern, das Schwert schon als Kind ach ich  
 schwang es so gern; Ge-spie-len und Diener be-  
 droh-te mein Blick, froh kehrt' ich zum  
 Schoo-se des Va-ters zu-rück, und  
 lieb-ko--send sprach er lieb Kna-be, bist  
 mein, o se--lig, o se--lig, ein Kind noch zu  
 sein, o se-lig o se-lig ein Kind noch zu sein.

## 2.

Nun schmückt mich die Krone, nun trag' ich den Stern,  
 Das Volk, meine Russen, beglückt' ich so gern.  
 Ich führ' sie zur Grösse, ich führ' sie zum Licht,  
 Mein väterlich Streben erkennen sie nicht.  
 Umhüllet von Purper, nun steh' ich allein,  
 O selig, o selig, ein Kind noch zu sein. *bis.*

## 3.

Und endet dies Streben , und endet die Pein ,  
 So setzt man dem Kaiser ein Denkmal von Stein ;  
 Ein Denkmal im Herzen erwirbt er sich kaum ,  
 Denn irdische Grösse erlischt wie ein Traum.  
 Doch rufst du , Algütger : in Frieden geh' ein ,  
 So werd' ich beseligt dein Kind wieder sein. *bis.*

---

 CARMEN STUDIOSORUM.
 

---

Gaudeamus , Iuvenes !  
 Batavorum genus ,  
 Nomen hoc dulcissimum ,  
 Semper splendidissimum ,  
 Consequatur decus.

Adhuc sunt , quae antea  
 Gaudia fuere ;  
 Vita nosta libera ,  
 Plena nostra pocula ,  
 Cuncta nos mansere.

Vita nostra levis est ,  
 Levis sine curis ;  
 Batavorum filii ,  
 Nos et sumus liberi  
 Saevis a tyrannis.

Regnum nostrum floreat ,  
 Et qui illud regit !  
 Vivat Arausiacus ,  
 Muis qui praepositus ,  
 Omnes nos protegit.

Vivant sodalitia ,  
 Aemula Maiorum !  
 Quae paterna protegunt ,  
 Quae Belgarum respuunt  
 Subolem tetrorum.

---

»MUSZ I DENN.«

---

Musz i denn , musz i denn zum Städtele 'naus  
 Und du , mein Schatz , bleibst hier ?  
 Wenn i komm , wenn i komm , wenn i wiederum komm ,  
 Kehr i ein , mein Schatz , bei dir .  
 Kann i gleich nit allweil bei dir sein ,  
 Han i doch mein Freud an dir ;  
 Wenn i komm , wenn i komm , wen i wied'rum komm ,  
 Kehr i ein , mein Schatz , bei dir .

Wie du weinst , wie du weinst , dasz i wandere musz ,  
 Wie wenn Lieb' jetzt wär' vorbei ,  
 Sind au drausz , sind au drausz der Mädele viel ,  
 Lieber Schatz , i bleib dir treu

Denk du net , wen i an Andre seh',  
 No sei mein Lieb' vorbei.  
 Sind au drausz , sind au drausz der Mädele viel,  
 Lieber Schatz , i bleib dir treu.

Ueber's Jahr , über's Jahr , wenn me Träubele schneid't ,  
 Stell' i hier mi wied'rum ein ,  
 Bin i dann , bin i dann dein Schätzele noch ,  
 So soll die Hochzeit sein.  
 Ueber's Jahr , da ist mein Zeit vorbei ;  
 Da g'hör i mein und dein ,  
 Bin i dann , bin i dann dein Schätzele noch ,  
 So soll die Hochzeit sein.

---

»WIJ LEVEN VRIJ WIJ LEVEN BLIJ.»

---

Wij leven vrij , wij leven blij ,  
 Op Neerlands dierbren grond.  
 Ontworsteld aan de slavernij ,  
 Zijn wij door eendracht groot en vrij ,  
 Hier duldt de grond geen dwinglandij  
 Waar vrijheid eeuwen stond , (*bis*).

Hoe dierbaar is ons 't vaderland ,  
 Der helden bakermat ,

Der kunsten wieg, 't gezegend strand,  
 Waar 't heilig recht zijn zetel plant,  
 En deugd, met een fluweelen band,  
 Den vorst en 't volk omvat. *(bis)*.

De leeuw, die moedig voor ons waakt,  
 Is 't beeld van Neerlands macht,  
 Nooit zij dit beeld door ons verzaakt,  
 Als 't onzen roem of vrijheid raakt.  
 Wee hem, die stout den leeuw genaakt  
 En onzen moed veracht. *(bis)*.

Wij leven vrij, wij leven blij;  
 Wij dienen éénen God:  
 Wat ook 't verschil in 't dienen zij,  
 De wet laat allen Godsdienst vrij,  
 Vereend, als broeders, juichen wij:  
 Gezegend is ons lot. *(bis)*.

Door vreemden werd de zuil geveld  
 Van Neerlands wapenroem;  
 Maar ze is door onzen moed hersteld.  
 Dit tuigt, o Quatre-Bras! uw veld,  
 Dat met Algiers de glorie meldt,  
 Van onze heldenbloem. *(bis)*.

O, paren we aan dien heldenmoed  
 Der Vaadren zuivre deugd!  
 Elk zie, hoe koning Willem doet,  
 En volg' de Vorsten uit dat bloed;  
 Zoo blink' de deugd met nieuwen gloed,  
 En sier' 's Lands wakkre jeugd. *(bis)*.

Wij leven vrij , wij leven blij :  
 De zon van ons geluk ,  
 Oranje , week , 't was slavernij ;  
 Oranje daagde , en 't Land was vrij ,  
 Wij zijn verlost , nu juichen wij :  
 Verbrijzeld is ons juk ! (*bis*).

Dat lang de dierbre Koning leef'  
 Aan Neerlands heil verpand !  
 Dat God hem zijnen zegen geev' ;  
 't Geluk beschermend om hem zweev' !  
 Ja , leef , geliefde Koning ! leef  
 Voor volk en vaderland ! (*bis*).

O , blijven we altijd eensgezind  
 In deugd en heldenmoed :  
 Dat hij , die ons als vader mint ,  
 Zijn kroost die liefde waardig vind' ,  
 En Neerlands trouw ons saam verbind' ,  
 In voor- en tegenspoed ! (*bis*).

Zijn wij als Maurits in den strijd ,  
 Als Ruiter op de zee :  
 De handel bloei' , door onze vlijt !  
 Dat elk den kunsten offers wijd' !  
 En Neerlands vlag blink' wijd en zijd ,  
 Tot aan de verste reê ! (*bis*).

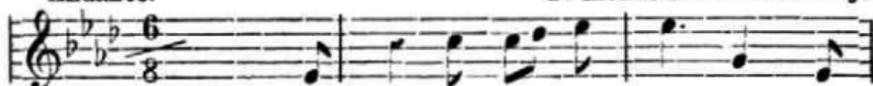
Zoo leven we altijd vrij en blij ,  
 Op Neerlands dierbren grond :  
 Door trouw aan eigen wetten vrij ,  
 Praalt Neerland in der volken rij ,

En 't Vaderland blijft groot en vrij,  
Tot 's werelds avondstond. (bis).

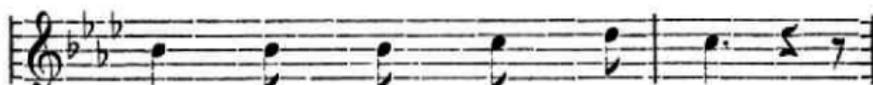
»AUF FLÜGELN DES GESANGES.«

Andante.

F. Mendelssohn Bartholdy.



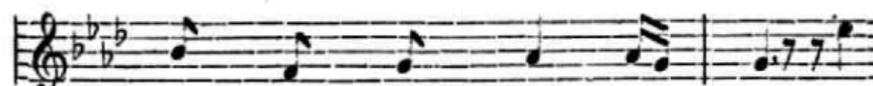
1. Auf Flü-geln des Ge - san - ges, Herz
2. Die Veil-chen ki-chern und kosen, und



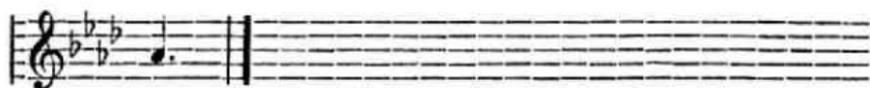
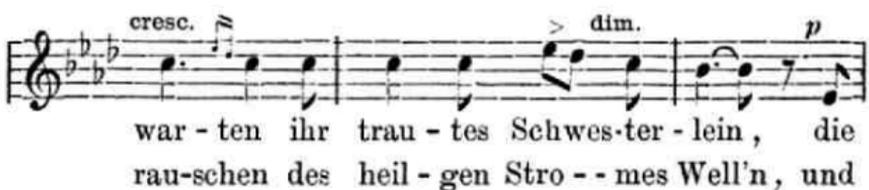
lieb - - chen trag ich dich fort,  
schaun nach den Ster - nen empor,



fort nach den Flu-ren des Gan-ges, dort  
heim - lich er - - zählen die Ro - sen sich



weiss ich den schön - - sten Ort; Es  
dof - - - ten - - - de Märchen ins Ohr. Es



lein.  
Well'n.



trin - ken und träu - men se - li - gen Traum und

träu - men se - - li - gen Traum.

HEINE.

---

## MA NORMANDIE.

*Romance.*

## 1.

Quand tout renaît à l'espérance,  
 Et que l'hiver fuit loin de nous;  
 Sous le beau ciel de notre France,  
 Quand le soleil revient plus doux,  
 Quand la nature est reverdie,  
 Quand l'hirondelle est de retour,  
 J'aime à revoir ma Normandie,  
 C'est le pays qui m'a donné le jour.

## 2.

J'ai vu les champs de l'Helvétie,  
 Et ses châlets et ses glaciers;  
 J'ai vu le ciel de l'Italie,  
 Et Vénise et ses gondoliers;

En saluant chaque patrie ,  
 Je me disais : aucun séjour  
 N'est plus beau que ma Normandie ;  
 C'est le pays qui m'a donné le jour.

## 3.

Il est un âge dans la vie  
 Où chaque rêve doit finir ;  
 Un âge où l'âme recueillie  
 A besoin de se souvenir ;  
 Lorsque ma Muse refroidie  
 Aura fini ses chants d'amour ,  
 J'irai revoir ma Normandie ;  
 C'est le pays qui m'a donné le jour.

---

 DIE GRENADIERE.
 

---

Nach Frankreich zogen zwei Grenadier' ,  
 Die waren in Russland gefangen.  
 Und als sie kamen ins deutsche Quartier ,  
 Sie liessen die Köpfe hangen.

Da hörten sie beide die traurige Mähr :  
 Dasz Frankreich verloren gegangen ,  
 Besiegt und zerschlagen das grosze Heer , —  
 Und der Kaiser , der Kaiser gefangen.

Da weinten zusammen die Grenadier!

Wohl ob der kläglichen Kunde.

Der Eine sprach: »Wie weh wird mir,

Wie brennt meine alte Wunde!''

Der andre sprach: » »Das Lied ist aus,

Auch ich möcht mit dir sterben,

Doch hab' ich Weib und Kind zu Haus

Die ohne mich verderben.'''

»Was schert mich Weib, was schert mich Kind,

Ich trage weit bessres verlangen,

Lasz sie betteln gehn, wenn sie hungrig sind, —

Mein Kaiser, mein Kaiser gefangen!

»Gewähre mir, Bruder, eine Bitt':

Wenn ich jetzt sterben werde,

So nimm meine Leiche nach Frankreich mit,

Begrab mich in Frankreich's Erde.

»Das Ehrenkreuz am rothen Band

Sollst du auf's Herz mir legen;

Die Flinte gieb mir in die Hand,

Und gürt mir um den Degen.

»So will ich liegen und horchen still,

Wie eine schildwach, im Grabe,

Bis einst ich höre Kanonengebrüll

Und wiehernder Rosse Getrabe.

»Dann reitet mein Kaiser wohl über mein Grab,

Viel Schwerter klirren und blitzen;

Dann steig ich gewaffnet hervor aus dem Grab, —  
Den Kaiser, den Kaiser zu schützen!"

HEINE.

## D R I N K L I E D.

Bij het klinken der bo-ka-len, Bij het tint'len  
van den wijn, Wa-nen we ons in En-na's da-len,  
't Aard-sche pa-ra-dijs, te zijn. Vrien-den, klinkt!  
Zingt en drinkt! *rall.* 't Kaf der wereld moet verstui-ven *à tempo.*  
Voor het schuimend sap der druiven; Zin-gen wij in  
D. C. Zingen wij  
har-mo-nie, Lief-de, wijn en po-ë-zie!

## 2.

Poëzie, uw zilvren toonen  
 Klinken lieflijk bij den wijn;  
 Want hij is voor Muzenzonen  
 Godendrank en ambrozijn.  
     Als hij vloeit,  
     Dan ontboeit  
 Zich de geest van 't aardsch gewemel,  
 Dringt door 't wolkfloers tot den hemel  
 En zingt dan in harmonie:  
 Liefde, wijn en poëzie!

---

## STUDENTENLEBEN.

## 1.

's Giebt kein schöner Leben,  
 Als Studentenleben,  
 Wie es Bacchus und Gambrinus schuf,  
 In die Kneipen laufen,  
 Und sein Geld versaufen  
 Ist ein hoher, herrlicher Beruf.  
 Ist das Moos entschwunden,  
 Wird ein Bär gebunden,  
 Immer geht's in *dulci júbilo*;  
 Ist kein Geld in Banken

Ist doch Pump in Schenken  
Für den kreuzfidelen Studio.

## 2.

Auch von Lieb' umgeben  
Ist's Studentenleben,  
Uns beschützt Venus Cypria.  
Mädchen, die da lieben  
Und das Küssen üben,  
Waren stets in schwerer Menge da.  
Aber die da schmachten  
Und platonisch trachten!  
Ach die liebe Unschuld thut nur so:  
Denn so recht inwendig  
Brennt es ganz unbändig  
Für den kreuzfidelen Studio.

## 3.

Will zum Contrahiren  
Einer mich touchiren,  
Gleich gefordert wird er, augenblicks:  
»Bist ein dummer Junge!«  
Und mit raschem Sprunge  
Auf Mensur geht's im Paukantenwuchs.  
Schleppfuchs muss die Waffen  
Auf den Paukplatz schaffen,  
Quarten pfeifen, Terzen schwirren froh.  
Hat ein Schmiss gegessen,  
Ist der Tusch vergessen  
Von dem kreuzfidelen Studio.

## 4.

Vater spricht: »das Raufen  
Und das Kneipenlaufen  
Nutzt dir zum Examen keinen Deut;

Doch dabei vergisst er ,  
 Dass er ein Philister  
 Und dass jedes Ding hat seine Zeit.  
 Traum ! das hiesse lästern ,  
 Schon nach sechs Semestern  
 Ein Examen ! nein ! das geht nicht so !  
 Möchte nie auf Erden  
 Etwas anders werden ,  
 Als ein kreuzfideler Studio.

---

## LE GRENIER.

---

Je viens revoir l'asile où ma jeunesse  
 De la misère a subi les leçons.  
 J'avais vingt ans , une folle maîtresse ,  
 De francs amis et l'amour des chansons.  
 Bravant le monde , et les sots et les sages ,  
 Sans avenir , riche de mon printemps ,  
 Leste et joyeux je montais six étages.  
 Dans un grenier qu'on est bien à vingt ans !

C'est un grenier , point ne veux qu'on l'ignore ,  
 Là fut mon lit bien chétif et bien dur ;  
 Là fut ma table , et je retrouve encore  
 Trois pieds d'un vers charbonnés sur le mur.  
 Apparaissent , plaisirs de mon bel âge ,

Que d'un coup d'aile a fustigés le Temps ;  
 Vingt fois pour vous je mis ma montre en gage.  
 Dans un grenier qu'on est bien a vingt ans !

Lisette ici doit surtout apparaître ,  
 Vive , jolie , avec un frais chapeau :  
 Déjà sa main à l'étroite fenêtre  
 Suspend son châle en guise de rideau.  
 Sa robe aussi va parer ma couchette ;  
 Respecte , Amour , ses plis longs et flottants.  
 J'ai su depuis qui payait sa toilette.  
 Dans un grenier qu'on est bien à vingt ans !

A table un jour , jour de grande richesse ,  
 De mes amis les voix brillaient en choeur ,  
 Quand jusqu'ici monte un cri d'allégresse :  
 A Marengo Bonaparte est vainqueur !  
 Le canon gronde , un autre chant commence ;  
 Nous célébrons tant de faits éclatants ,  
 Les rois jamais n'envahiront la France.  
 Dans un grenier qu'on est bien à vingt ans !

Quittons ce toit ou ma raison s'enivre ,  
 Oh ! qu'ils sont loins , ces jours si regrettés.  
 J'échangerais ce qu'il me reste à vivre  
 Contre un des mois qu'ici Dieu m'a comptés.  
 Pour rêver gloire , amour , plaisir , folie ,  
 Pour dépenser sa vie en peu d'instant ,  
 D'un long espoir pour la voir embellie ,  
 Dans un grenier qu'on est bien à vingt ans !

## »DU BIST WIE EINE BLUME.«

Du bist wie eine Blume  
 So hold und schön und rein ;  
 Ich schau dich an , und Wehmuth  
 Schleicht mir ins Herz hinein.

Mir ist als ob ich die Hände  
 Aufs Haupt dir legen sollt',  
 Betend , dasz Gott dich erhalte  
 So rein und schön und hold.

HEINE.

## CANTILENA POTATORIA.

*Matig.*

\* Mi - hi est pro-po-si-tum , \* in ta - ber-na  
 Vinum sit ap-po-si-tum mo-ri-en-tis

mo - - ri ; \* ut di-cant, cum ve - ne - rint \*  
 o - - - ri ;

an-ge-lo-rum cho-ri: \* »De-us sit pro-pi-ti-us \*

huic po-ta-to--ri!"

\*De met een sterretje geteekende Noten gelden voor den text van eenige andere liederen die ook naar deze wijze gezongen worden.

## 2.

Poculis accenditur  
 Animi lucerna ;  
 Cor , imbutum nectare ,  
 Volat ad superna .  
 Mihi sapit dulcius  
 Vinum in taberna ,  
 Quam quod aqua miscuit  
 Praesulis pincerna .

## 3.

Suum cuique proprium  
 Dat natura munus .  
 Ego nunquam potui  
 Scribere jejunos ;  
 Me jejunos vincere  
 Posset puer unus ;  
 Sitem et jejunium  
 Odi tanquam funus .

## 4.

Tales versus facio ,  
 Quale vinum bibo ;  
 Neque possum scribere

Nisi sumto cibo ;  
 Nihil valet penitus ,  
 Quod jejunos scribo ,  
 Nasonem post calices  
 Carmine praeibo.

5.

Mihi nunquam spiritus  
 Prophetiae datur ,  
 Non nisi , cum fuerit  
 Venter bene satur.  
 Cum in arce cerebri  
 Bacchus dominatur ,  
 In me Phoebus irruit ,  
 Ac miranda fatur.

---

ROGER BONTEMPS.

---

Aux gens atrabillaires  
 Pour exemple donné  
 En un temps de misères  
 Roger Bontemps est né.  
 Vivre obscur à sa guise ,  
 Narguer les mécontents ,  
 Eh gai ! c'est la devise  
 Du gros Roger Bontemps.

Du chapeau de son père ,  
 Coiffé dans les grands jours ,  
 De rose ou de lierre  
 Le rajeunir toujours ;  
 Mettre un manteau de bure ,  
 Vieil ami de vingt ans ;  
 Eh gai ! c'est la parure  
 Du gros Roger Bontemps.

Posséder dans sa hutte  
 Une table , un vieux lit ,  
 Des cartes , une flûte ,  
 Un broc que Dieu remplit ;  
 Un portrait de maîtresse ,  
 Un coffre et rien dedans ,  
 Eh gai ! c'est la richesse  
 Du gros Roger Bontemps.

Aux enfants de la ville  
 Montrer de petits jeux ;  
 Etre un faiseur habile  
 De contes graveleux ;  
 Ne parler que de danse  
 Et d'almanachs dansants ;  
 Eh gai ! c'est la science  
 Du gros Roger Bontemps.

Faute de vin d'élite ,  
 Sabler ceux du canton ;  
 Préférer Marguélite  
 Aux dames du grand ton ;  
 De joie et de tendresse

Remplir tous ses instants ;  
 Eh gai ! c'est la sagesse  
 Du gros Roger Bontemps.

Dire au ciel : Je me fie ,  
 Mon père , à ta bonté ;  
 De ma philosophie  
 Pardonne la gaieté ;  
 Que ma saison dernière  
 Soit encore un printemps ;  
 Eh gai ! c'est la prière  
 Du gros Roger Bontemps.

Vous , pauvres pleins d'envie ,  
 Vous , riches désireux  
 Vous , dont le char dévie  
 Après un cours heureux ;  
 Vous , qui perdrez peut-être  
 Des titres éclatants ,  
 Eh gai ! Prenez pour maître  
 Le gros Roger Bontemps !

BÉRANGER.

---

D U E T.

---

DON JUAN. Reich mir die Hand , mein Leben ,  
 Komm in mein Schloss mit mir !

Kannst du noch wiederstreben ?

Es ist nicht weit von hier !

ZERLINE. Nein , nein , ich darf's nicht wagen ,  
Mein Herz warnt mich davor ;  
Fühlt man's so ängstlich schlagen ,  
Hat man was Böses vor !

DON JUAN. Du , die ich mir erkoren !

ZERLINE. Masetto wär verloren !

DON JUAN. Kannst du mich sterben lassen ?

ZERLINE. Ich weiss mich nicht zu fassen

DON JUAN. Komm , o komm ! Gieb mir die Hand mein Leben !

ZERLINE. Wohlan !

DON JUAN So lass uns ohne Weilen

EN ZERLINE. Der Lust entgegen eilen ,  
Die dieser Tag verspricht !  
Wohlan ! Wohlan !

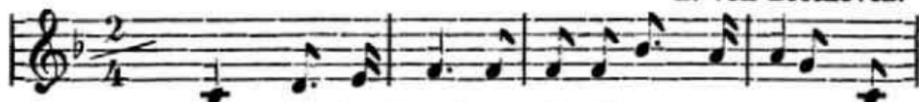
DA PONTE , MUZIEK VAN MOZART.

---

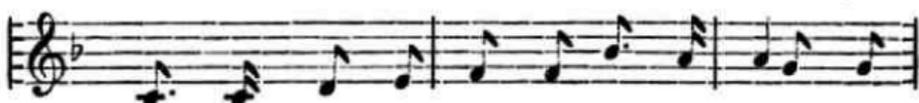
## MIGNON.

---

L. von Beethoven.



Kennst du das Land, wo die Ci-tro-nen blühen, Im



dun - keln Laub die Gold - o - ran-gen glühen , ein

Sanf - ter Wind vom blau - en Him - - mel  
 weht , die Myr - te still und hoch der Lor - - beer  
 steht , kennst du es wohl ? Da - hin ! da -  
 hin , möcht' ich mit dir , o mein Ge - lieb - ter ,  
 ziehn , da - hin ! da - hin möcht' ich mit  
 dir , o mein Ge - lieb - ter , ziehn. Da -  
 hin ! Da - - hin !

Kennst du das Haus? Auf Säulen ruht sein Dach,  
 Es glänzt der Saal, es schimmert das Gemach,  
 Und Marmorbilder stehn und sehn mich an:  
 Was hat man dir, du armes Kind, gethan?  
 Kennst du es wohl? Dahin, dahin  
 Möcht ich mit dir, o mein Beschützer, ziehn

Kennst du den Berg , und seinen Wolkensteg ?  
 Das Maulthier sucht im Nebel seinen Weg ,  
 In Höhlen wohnt der Drachen alte Brut ,  
 Es stürzt der Fels , und über ihn die Fluth.  
 Kennst du ihn wohl ? Dahin , dahin  
 Geht unser Weg ; o Vater , lass uns ziehn !

GOETHE.

## LE DÉPART POUR LA SYRIE.

Partant pour la Syrie  
 Le jeune et beau Dunois  
 Venait prier Marie  
 De bénir ses exploits :  
 »Faites , Reine immortelle ,"  
 Lui dit-il en partant ,  
 »Que j'aime la plus belle ,  
 Et sois le plus vaillant."

Il trace sur la pierre  
 Le serment de l'honneur ,  
 Et va suivre à la guerre  
 Le comte , son seigneur.  
 Au noble voeu fidèle ,  
 Il dit en combattant ,  
 »Amour à la plus belle ,  
 Honneur au plus vaillant."

On lui doit la victoire ,  
 »Vraiment,» dit le seigneur  
 »Puisque tu fais ma gloire ,  
 Je ferai ton bonheur.  
 De ma fille Isabelle  
 Sois l'époux à l'instant ,  
 Car elle est la plus belle ,  
 Et toi le plus vaillant.»

A l'autel de Marie  
 Ils contractent tous deux  
 Cette union chérie  
 Qui seule rend heureux.  
 Chacun dans sa chapelle  
 Disait en les voyant :  
 »Amour à la plus belle ,  
 Honneur au plus vaillant.»

---

### GEBET WAHREND DER SCHLACHT.

Langsam. Himmel.

Va-ter, ich ru-fe dich ! Brüllend umwölkt mich der  
 Dampf der Ge-schüt-ze , Sprü-hend um-zu-cken mich



Vater , du führe mich !

Führ' mich zum Siege , führ' mich zum Tode !

Herr , ich erkenne deine Gebote ;

Herr , wie du willst , so führe mich !

Gott , ich erkenne dich !

Gott , ich erkenne dich !

So im herbstlichen Rauschen der Blätter ,

Als im Schlachtendonnerwetter

Urquell der Gnade , erkenn' ich dich !

Vater du , segne mich !

Vater du , segne mich !

In deine Hand befehl' ich mein Leben !

Du kannst es nehmen , du hast es gegeben ;

Zum Leben , zum Sterben segne mich !

Vater , ich preise dich !

Vater , ich preise dich !

's Ist ja kein Kampf für die Güter der Erde ;

Das Heiligste schützen wir mit dem Schwerte !

D'rum , fallend und siegend , preis'ich dich !

Gott , dir ergeb' ich mich !

Gott , dir ergeb ich mich !

Wenn mich die Donner des Todes begrüßen ,  
 Wenn meine Adern geöffnet fließen :  
 Dir , mein Gott , dir ergeb' ich mich !  
 Vater , ich rufe dich !

TH. KÖRNER.

---

ANDREAS HOFER.

---

Zu Man-tu-a in Ban-den der treu-e Ho-fer  
 war , In Man-tu-a Zum To-de führt' ihn der Fein de  
 Schaar. Es blu-te-te der Brü-der Herz , Ganz  
 Deutsch-land ach! in Gram und Schmerz , mit  
 ihm das Land Ty-rol , mit ihm das Land Ty-rol mit



Die Hände auf dem Rücken ,  
 Andreas Hofer ging  
 Mit ruhig festen Schritten  
 Ihm schien der Tod gering ;  
 Der Tod , den er so manches Mal  
 Vom Iselberg geschickt ins Thal ,  
 Im heil'gen Land Tyrol.

Doch als aus Kerkergrittern  
 Im festen Mantua ,  
 Die treuen Waffenbrüder  
 Die Händ'er strecken sah ,  
 Da rief er aus : »Gott sei mit Euch ,  
 Mit dem verrathnen deutschen Reich ,  
 Und mit dem Land Tyrol!

Dem Tambour will der Wirbel  
 Nicht unter'm Schlägel vor ,  
 Als nun Andreas Hofer  
 Schritt durch das finstre Thor.  
 Andreas , noch in Banden frei ,  
 Dort stand er fest auf der Bastei ,  
 Der Mann vom Land Tyrol!

Dort soll er niederknien ;

Er sprach: »Das thu'ich nit!  
 Will sterben, wie ich stehe,  
 Will sterben, wie ich stritt,  
 So, wie ich steh auf dieser Schanz';  
 Es leb' mein guter Kaiser Franz,  
 Mit ihm sein Land Tyrol!"

Und von der Hand die Binde  
 Nimmt ihm der Korporal;  
 Andreas Hofer betet  
 Allhier zum letzten Mal;  
 Dann ruft er: »Nun so trifft mich recht!  
 Gebt Feuer! — Ach wie schiesst Ihr schlecht!  
 Ade, mein Land Tyrol!"

J. MOSEN.

---

## ABSCHIED.

---

Aus dem »*Buch der Liebe*'' von C. HERLOSZSOHN.

1.

Wenn die Schwalben heimwärts zieh'n,  
 Wenn die Rosen nicht mehr blühn,  
 Wenn der Nachtigallgesang  
 Mit der Nachtigall verklang;  
 Fragt das Herz in bangem Schmerz: *bis*.  
 Ob ich dich auch wiederseh'?

Scheiden, ach, Scheiden, Scheiden thut weh! *bis*.

## 2.

Wenn die Schwäne südwärts zieh'n,  
 Dorthin wo Orangen blüh'n,  
 Wenn das Abendroth versinkt,  
 Durch die grünen Wälder blinkt;  
 Fragt das Herz in bangem Schmerz: *bis*.  
 Ob ich dich auch wiederseh'?

Scheiden, ach Scheiden! Scheiden thut weh! *bis*.

## 3.

Armes Herz! was klagest du?  
 O, auch du gehst einst zur Ruh';  
 Was auf Erden, — muss vergeh'n.  
 Gibt es dort ein Wiederseh'n?  
 Fragt das Herz, in bangem Schmerz. *bis*.  
 Glaub' das ich dich wiederseh',

Thut auch heut' das Scheiden so weh! *bis*.

---

 LES ÉTUDIANTS.
 

---

Messieurs les étudiants  
 S'en vont à la chaumière,  
 Pour danser le cancan,  
 Et le Robert-Macaire,  
 Toujours, toujours,  
 Triomphant des amours.  
 Et youp, youp, youp,  
 Tra la, la, la, la,

Toujours , toujours  
Triomphant des amours.

Mon père est à Paris ,  
Ma mère est à Versailles ,  
Et moi je suis ici ,  
A coucher sur la paille ,  
Et fais l'amour  
La nuit comme le jour.  
Et youp , youp , youp , etc.

Quand on n'a pas d'argent ,  
On écrit à son père ,  
Qui répond : Mon enfant ,  
Il ne fallait pas faire  
Toujours l'amour  
La nuit comme le jour.  
Et youp , youp , etc.

Il faut le protéger ,  
Parce que c'est un confrère ,  
Il faut le ménager ,  
Parce qu'il est nécessaire ,  
De faire l'amour  
La nuit comme le jour.  
Et youp , youp , etc.

Les jeunes jolies filles  
S'en vont à la chaumière ,  
Ce n'est pas pour prier ,  
Mais c'est bien pour y faire  
L'amour , l'amour

La nuit comme le jour.  
Et youp , youp , etc.

Les yeux de mon Elvire  
Sont des portes cochères ,  
Sur lesquels on peut lire :  
Appartement pour faire  
L'amour , l'amour  
La nuit comme le jour.  
Et youp , youp , etc.

Connaissez-vous Fanny  
Cette particulière ,  
Qui rosse son mari ,  
Quand il ne veut plus faire  
L'amour , l'amour  
La nuit comme le jour.  
Et youp , youp , etc.

L'amour est un enfant ,  
L'étude est une femme ,  
Messieurs les étudiants ,  
Chacun chez vous reclame  
Souvent , souvent  
La femme et l'enfant.  
Et youp , youp , etc.

Je suis fils de Bacchus ,  
Vénus était ma mère ,  
Ne vous étonnez plus ,  
Si je sais boir' et faire  
L'amour , l'amour

La nuit comme le jour.  
Et youp, youp, etc.

## HAIDENRÖSLEIN.

Moderato.



Sah ein Knab ein Rös-lein stehn,



Rös-lein auf der Hai-de, war so jung und



mor-gen-schön, lief er schnell es nah zu sehn,



sah's mit vie-len Freuden. Rös-lein, Rös-lein,



Rös-lein roth, Rös-lein auf der Hai-de.

Knabe sprach: ich breche dich,  
Röslein auf der Haide!

Röslein sprach ich steche dich,  
 Dass du ewig denkst an mich,  
 Und ich will's nicht leiden.  
 Röslein u. s. w.

Und der wilde Knabe brach  
 's Röslein auf der Haide;  
 Röslein wehrte sich und stach  
 Half ihm doch kein Weh und Ach,  
 Musst'es eben leiden.  
 Röslein u. s. w.

GOETHE.

---

### SELIGKEIT DER LIEBE.

---

Beglückt, beglückt, wer die Geliebte findet,  
 Die seinen Jugendtraum begrüsst!  
 Wenn Arm an Arm und Geist an Geist sich bindet,  
 Und Seel' in Seele sich ergießt. —  
 Die Liebe macht zum Goldpallast die Hütte;  
 Sie streut auf Wildniss Tanz und Spiel,  
 Enthüllet uns der Gottheit leise Tritte,  
 Giebt uns des Himmels Vorgefühl.

Sie macht das Herz der Schwermuth frühlingsheiter,  
 Sie bettet uns auf Rosenau'n;  
 Sie hebet uns auf eine Himmelsleiter,

Wo wir den Glanz der Gottheit schau'n,  
 Sie gibt dem Kranz des Morgens hellre Röthe,  
 Und lichter' Grün dem Schattenwald,  
 Und süßern Klang der späten Abendflöte,  
 Die aus des Dorfes Büschen schallt.

Die Liebenden sind schon zu bessern Zonen  
 Auf Flügeln ihrer Lieb' erhöht,  
 Empfangen schon des Himmels goldne Kronen,  
 Eh' ihr Gewand der Staub verweht.  
 Sie kümmern sich um keine Erdengüter,  
 Sind sich die ganze weite Welt,  
 Und spotten dein, du stolzer Weltgebieter,  
 Vor dem der Erdkreis niederfällt.

Sanft hingeschmiegt auf grüne Frühlingsrasen,  
 Auf Blumen eines Quellenrands,  
 Verlachen sie die bunten Seifenblasen  
 Des liebeleeren Erdentands;  
 Ein Druck der Hand, der durch das Leben schüttert,  
 Und eines Blickes Trunkenheit,  
 Ein Feuerkuss, der von der Lippe zittert,  
 Giebt ihnen Engelseligkeit.

Ein Herzenskuss, den selber Engel neiden,  
 Küsst ihren Morgenschlummer wach;  
 Ein Reihentanz von ewig jungen Freuden,  
 Umschlingt den lieben langen Tag.  
 Ein süßer Schlaf sinkt auf ihr keusches Bette,  
 Wie auf die Laube Edens sank;  
 Kein Endlicher misst ihre Freudenkette,  
 Wer nie den Kelch der Liebe trank.

## LES AMOURETTES.

.....

*Chor :*

Vivent les filettes ,  
 Mais pour un seul jour :  
 J'ai des amourettes  
 Mais n'ai point d'amour.

Hier , pour Cephise  
 Je quittai Doris ;  
 Aujourd'hui c'est Lise ,  
 A demain Cloris.

*Chor : Vivent etc.*

J'aime fort ma belle ,  
 Quand il m'en souvient :  
 Je lui suis fidèle ,  
 Quand son tour revient.

*Chor : Vivent etc.*

On entre au bocage ,  
 Le plaisir vous suit ;  
 On rentre au village —  
 Eh bien ! tout est dit.

*Chor : Vivent etc.*

---

## DAS STEIERLAND.

Hoch vom Dachstein an, wo der  
 Aar noch haust, bis zum Wen-den-land am Bett der  
 Saar, wo die Senne - rin frohe Jodler singt, und der  
 Jä - ger kühn sein Jagdrohr schwingt; dieses  
 schö - ne Land ist der Stei - rer Land, ist mein  
 liebes theures Heimathland, dieses schönes Land ist der  
 Steirer Land, ist mein liebes theures Vaterland.

Wo im dunkeln Wald froh das Rehlein springt,  
 Droben auf gar steiler Bergeshöh,

Wo das Bächlein klar aus den Gletschern rinnt,  
 Und die Gemse klimmt am Felsenrand;  
 Dieses schöne Land u. s. w.

Wenn im Thal der Alp die Schalmey ertönt,  
 Unter Glockenklang und heiterm Lied,  
 Kommt der Hirtenbub mit den Küh'n daheim  
 Abends zu der allerliebsten Maid;  
 Dieses schöne Land u. s. w.

---

### DAS MÄDCHEN AUS DER FREMDE.

---

The musical score consists of four staves of music in G major (one sharp) and common time (C). The lyrics are written below the notes.

In ei-nem Thal bei ar-men Hir-ten Erschien mit  
 je-dem jun-gen Jahr, So-bald die er-sten Lerchen  
 schwirr-ten, ein Mäd-chen schön und wunder-  
 bar. Sie war nicht in dem Thal ge-

bo - ren , Man wuss - te nicht wo - her sie  
kam , doch bald war ih - re Spur ver -  
lo - ren , So bald das Mäd - chen Abschied nahm.

Beseligend war ihre Nähe,  
Und alle Herzen wurden weit;  
Doch eine Würde, eine Höhe  
Entfernte die Vertraulichkeit.  
Sie brachte Blumen mit und Früchte,  
Gereift auf einer andern Flur,  
In einem bessern Sonnenlichte,  
In einer glücklicheren Natur.

Sie theilte jedem eine Gabe,  
Dem Früchte, jenem Blumen aus;  
Der Jüngling, wie der Greis am Stabe,  
Ein jeder ging beschenkt nach Haus.  
Willkommen waren alle Gäste,  
Doch nahte sich ein liebend Paar,  
Dem reichte sie der Früchte beste,  
Der Blumen allerschönste dar.

SCHILLER.

I M M E R B E I I H R.

---

Laurentia, liebe Laurentia mein,  
 Wann werden wir wieder beisammen sein?  
     »Am Sonntag.«  
 Drum wollt ich dass alle Tag' Sonntag wär',  
 Und ich bei meiner Laurentia wär'!  
     Laurentia!

Laurentia, liebe Laurentia mein,  
 Wann werden wir wieder beisammen sein?  
     »Am Montag!«  
 Drum wollt ich dass alle Tag' Sontag, Montag wär',  
 Und ich bei meiner, bei meiner Laurentia wär'!  
     (u. s. w. durch alle Tage der Woche.)

---

M A I L I E D.

---

Wie herrlich leuchtet  
 Mir die Natur,  
 Wie glänzt die Sonne,  
 Wie lacht die Flur!  
 Es dringen Blüten

Aus jedem Zweig  
 Und tausend Stimmen  
 Aus dem Gesträuch,

Und Freud' und Wonne  
 Aus jeder Brust.  
 O Erd', o Sonne,  
 O Glück, o Lust'.  
 O Lieb', o Liebe,  
 So golden schön  
 Wie Morgenwolken  
 Auf jenen Höhn!

O Mädchen, Mädchen,  
 Wie lieb ich dich!  
 Wie blickt dein Auge,  
 Wie liebst du mich!  
 So liebt die Lerche  
 Gesang und Luft,  
 Und Morgenblume  
 Den Himmels-duft,

Wie ich dich liebe,  
 Mit warmen Blut,  
 Die du mir Jugend  
 Und Freud' und Muth  
 Zu neuen Liedern  
 Und Tänzen giebst!  
 Sei ewig glücklich,  
 Wie du mich liebst!

## FAREWELL TO THE HIGHLANDS.

My heart's in the Highlands, my heart is not  
 here; My heart's in the Highlands, a chasing the  
 deer: Cha-sing the wild deer, and following the  
 roe, My heart's in the Highlands, wher-  
 e - ver I go.

Farewell to the Highlands, farewell to the North;  
 The birth place of valour, the country of worth,  
 Wherever I wander, wherever I rove,  
 The hills of the Highlands forever I love.

Farewell to the mountains high covered with snow;  
 Farewell to the straths and green valleys below:  
 Farewell to the forests and wild-hanging woods:  
 Farewell to the torrents and loud-pouring floods.

My heart's in the Highlands, my heart is not here;  
 My heart's in the Highlands, a chasing the deer;  
 Chasing the wild deer and following the roe,  
 My heart's in the Highlands wherever I go.

R. BURNS.

---

### K R A M B A M B U L I.

.....

•  
 Krambambuli, das ist der Titel,  
 Womit ihn ein Starost beehrt,  
 Er ist das wahre Labungsmittel  
 Für uns Studenten auserwählt,  
 Er klingt halb deutsch, halb popolski,  
 Ganz majestätsch Krambambuli,  
 Krambimbambambuli,  
 Krambambuli.

Reisst's mir im Leib, reisst's mir im Magen,  
 Hab ich zum Essen keine Lust,  
 Wenn mich die faulen Lüfte plagen,  
 Hab ich Katarrh auf meiner Brust:  
 Ich geh zu keinen Medici,  
 Ich trink' ein Glas Crambambuli.

Wär ich zum grossen Herrn geboren  
 Wär Kaiser, König auch mein Nam',

Wär mir ein Ordensband erkoren ,  
 Gleich häng' ich die Devise dran :  
*Toujours content et sans souci ,*  
*C'est l'ordre du Krambambuli.*

Bin ich im Posthaus abgestiegen ,  
 Wie ein eilfertiger Courier ,  
 So lass ich Brod und Käse liegen ,  
 Und greife nach dem Propfenzieh'r ;  
 Dann bläst der Schwager Tantali ,  
 Zu einem Schluck Krambambuli.

Soll ich zur Hochzeit-feier schreiten  
 Mit einem tugendhaften Weib ,  
 Soll ich ein köstlich Mahl bereiten ,  
 Fürwahr ein neuer Zeitvertreib !  
 Ich gebe ohne viele Müh'  
 Kaffee , Taback , Krambambuli.

Soll ich für meinen König fechten ,  
 Für's Vaterland zu Felde ziehn ,  
 Gleich blinkt der Stahl in meiner Rechten ,  
 Die Flasch' soll mir zur Linken steh'n.  
 Und wenn ich nun den Säbel zieh',  
 So stärkt mich der Krambambuli.

Ihr dauert mich , ihr armen Thoren ,  
 Ihr liebet nicht und trinkt kein' Wein ,  
 Zu Eseln seid ihr auserkoren ,  
 Und dorten wollt ihr Engel sein.  
 Sauft Wasser , wie das liebe Vieh ,  
 Und hofft nicht auf Krambambuli.

Sauft Wasser wie die Besenbinder ,  
 Reis't nach Pymont und Schwalbach zu ,  
 Krambambuli ist weit gesünder ,  
 Und giebt dem müden Herzen Ruh'.  
 Sauft Wasser wie das liebe Vieh ,  
 Und schreit noch nach Krambambuli.

Sind meine Wechsel ausgeblieben ,  
 Hat mich das Spiel ganz kahl gemacht ,  
 Hat mir mein Mädchen abgeschrieben ,  
 Ist mir ein Trauerbrief gebracht ;  
 Dann trink' ich vor Melancholie  
 Ein volles Glas Krambambuli.

Wer wider mich Krambambulisten  
 Sein böses Maul in Zaum nicht hält ,  
 Den halt' ich auch für keinen Christen ,  
 Weil er auf Gottes Gabe schmält ;  
 Dem gäb' ich , wenn er zehnmal schrie ,  
 Nicht einen Schluck Krambambuli.

Krambambuli soll mir noch schmecken ,  
 Wenn jede andre Freude flieht ;  
 Will schon der Knochenmann mich schrecken ,  
 Ich singe dennoch froh entglüht ;  
 Und trink' mit ihm in Compagnie  
 Das letzte Glas Krambambuli.

## VIVANT OMNES HI ET HAE.

Vivant omnes hi et hae,  
 Qui et quae,  
 Horum, harum,  
 Quorum, quarum,  
 Sanitatem bibimus!  
 Hos et has,  
 Quos et quas  
 Nos amamus,  
 Et a quibus,  
 Et a quibus  
 Nos amari cupimus.

## NÄHE DER GELIEBTEN.

Bucher.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature (C). The melody is marked with a piano (*p*) dynamic and includes accents (>) and slurs. The lyrics are: "Ich den - ke dein , Wenn mir der Son - ne".

Ich den - ke dein , Wenn mir der Son - ne

Schim-mer vom Mee-re strahlt; ich den-ke

dein, wenn sich des Mon-des Flim-mer in

rallent.

dim.

Quel--len malt.

rall. dim.

Ich sehe dich, wenn auf dem fernen Wege  
 Der Staub sich hebt;  
 In tiefer Nacht, wenn auf dem schmalen Stege  
 Der Wanderer bebt.

Ich höre dich, wenn dort mit dumpfen Rauschen  
 Die Welle steigt.

Im stillen Haine steh ich oft zu lauschen,  
 Wenn Alles schweigt.

Ich bin bei dir, du seist auch noch so ferne,  
 Du bist mir nah!

Die Sonne sinkt, bald leuchten mir die Sterne.  
 O wärst du da!

GOETHE.

## LIED AUS MARTHA.

### 1.

Letzte Rose, wie magst du so einsam hier blühn?  
 Deine freundlichen Schwestern sind längst schon dahin,  
 Keine Blüthe haucht Balsam mit labendem Duft.  
 Kein Blättchen mehr flattert in stürmischer Luft.

### 2.

Warum blühst du so traurig im Garten allein?  
 Sollst im Tod' mit den Schwestern vereinigt sein,  
 Drum pflück' ich, o Rose, vom Stamme dich ab,  
 Sollst ruh'n mir am Herzen und mit mir im Grab.

## LA BRIGANTINE.

1.

La Brigantine ,  
 Qui va tourner ,  
 Roule et s'incline ,  
 Pour m'entraîner ;  
 O , Vierge Marie !  
 Pour moi priez Dieu ;  
 Adieu , patrie !  
 Provence , adieu !

2.

Mon pauvre père  
 Verra souvent  
 Pâlir ma mère ,  
 Au bruit du vent.  
 O , Vierge Marie !  
 Pour moi priez Dieu ;  
 Adieu , patrie !  
 Mon père , adieu !

3.

Ma soeur se lève  
 Et dit déjà :  
 »J'ai fait un rêve :  
 »Il reviendra."  
 O , Vierge Marie !  
 Pour moi priez Dieu ;  
 Adieu , patrie !  
 Ma soeur , adieu !

## 4.

De mon Isaure  
 Le mouchoir blanc  
 S'agite encore  
 En m'appelant.  
 O, Vierge Marie!  
 Pour moi priez Dieu!  
 Adieu, patrie!  
 Isaure, adieu!

## 5.

Brise ennemie!  
 Pourquoi souffler,  
 Quand mon amie  
 Me veut parler?  
 O, Vierge Marie!  
 Pour moi priez Dieu;  
 Adieu, patrie!  
 Bonheur, adieu!

---

 DER ZIGEUNER BUBE IM NORDEN.

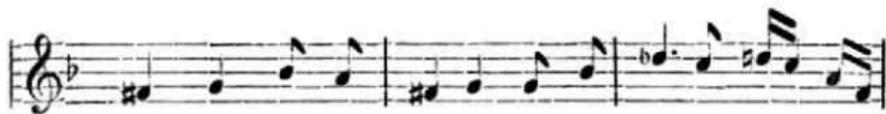
Moderato. C. G. Reissiger.

The musical score is written on two staves in G major (one flat) and 3/4 time. The melody is simple and rhythmic, with a tempo marking of 'Moderato'. The lyrics are written below the notes.

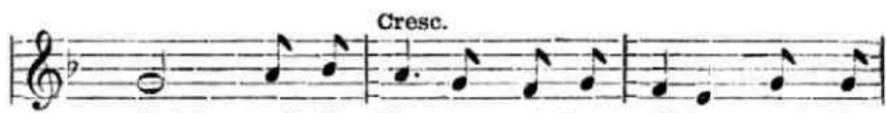
Fern im Süd das schö-ne Spanien, Spanien  
 ist mein Heimathland, wo die schat - ti - gen Ka-



sta-nien rauschen an des E - bro Strand , wo die



Man-deln röthlich blühen, wo die süs-ze Trau - be



winkt , und die Ro - sen schöner glühen und das



Mondlicht gold'ner blinkt , wo die Ro-sen schöner



glühen , und das Mondlicht gold'ner blinkt.

## 2.

Und nun wandr' ich mit der Laute  
 Traurig hier von Haus zu Haus ,  
 Doch kein helles Auge schaute  
 Freundlich noch nach mir heraus.  
 Spärlich reicht man mir die Gaben ,  
 Mürrisch heisset man mich gehn ,  
 Ach , den armen braunen Knaben  
 Will kein Einziger verstehn.

## 3.

Dieser Nebel drückt mich nieder ,  
 Der die Sonne mir entfernt ,  
 Und die alten lust'gen Lieder  
 Hab' ich alle fast verlernt.

Immer in die Melodien

Schleicht der Eine Klang sich ein :  
In die Heimath möcht' ich ziehen ,  
In das Land voll Sonnenschein !

## 4.

Als beim letzten Erntefeste  
Man den grossen Reigen hielt ,  
Hab' ich jüngst das allerbeste  
Meiner Lieder aufgespielt.  
Doch wie sich die Paare schwangen  
In der Abendsonne Gold ,  
Sind auf meine dunkeln Wangen  
Heisse Thränen hingerollt.

## 5.

Ach , ich dachte bei dem Tanze  
An des Vaterlandes Lust ,  
Wo im duft'gen Mondenglanze  
Freier athmet jede Brust ,  
Wo sich bei der Zither Tönen  
Jeder Fuss beflügelt schwingt  
Und der Knabe mit der Schönen  
Glühend den Fandango schlingt.

## 6.

Nein , des Herzens sehnend Schlagen ,  
Langer halt' ich's nicht zurück ;  
Will ja jeder Lust entsagen ,  
Lasst mir nur der Heimath Glück.  
Fort zum Süden ! fort nach Spanien  
In das Land voll Sonnenschein !  
Unterm Schatten der Kastanien  
Muss ich einst begraben sein.

## LE RETOUR DANS LA PATRIE.

## 1.

Qu'il va lentement le navire  
 A qui j'ai confié mon sort !  
 Au rivage où mon cœur aspire ,  
 Qu'il est lent à trouver un port !  
     France adorée !  
     Douce contrée !  
 Mes yeux cent fois ont cru te découvrir.  
     Qu'un vent rapide  
     Soudain nous guide  
 Aux bords sacrés où je reviens mourir.  
     Mais enfin le matelot crie :  
     Terre ! terre ! là-bas , voyez !  
 Ah ! tous mes maux sont oubliés.  
     Salut à ma patrie ! (*ter.*)

## 2.

Oui , voilà les rives de France ;  
 Oui , voilà le port vaste et sûr ,  
 Voisin des champs où mon enfance  
 S'écoula sous un chaume obscur.  
     France adorée !  
     Douce contrée !  
 Après vingt ans enfin je te revois.  
     De mon village  
     Je vois la plage ;  
 Je vois fumer la cime de nos toits.

Combien mon ame est attendrie !  
 Là , furent mes premiers amours :  
 Là , ma mère m'attend toujours.  
 Salut à ma patrie ! (*ter.*)

## 3.

Loin de mon berceau , jeune encore ,  
 L'inconstance emporta mes pas  
 Jusqu'au sein des mers où l'aurore  
 Sourit aux plus riches climats.

France adorée !

Douce contrée !

Dieu te devait leurs fécondes chaleurs.

Toute l'année ,

Là , brille ornée

De fleurs , de fruits , et de fruits et de fleurs.

Mais là ! ma jeunesse flétrie

Rêvait à des climats plus chers ;

Là , je regrettais nos hivers.

Salut à ma patrie ! (*ter.*)

## 4.

J'ai pu me faire une famille ,  
 Et des trésors m'étaient promis.  
 Sous un ciel où le sang pétille ,  
 A mes vœux l'amour fut soumis.

France adorée !

Douce contrée !

Que de plaisirs quittés pour te revoir !

Mais sans jeunesse ,

Mais sans richesse ,

Si d'être aimé je dois perdre l'espoir ;

De mes amours , dans la prairie ,

Les souvenirs seront présents ;

C'est du soleil pour mes vieux ans.

Salut à ma patrie! (*ter.*)

5.

Poussé chez des peuples sauvages  
Qui m'offraient de regner sur eux ,  
J'ai su défendre leurs rivages  
Contre des ennemis nombreux.

France adorée!

Douce contrée!

Tes champs alors gémissaient envahis.

Puissance et gloire ,

Cris de victoire ,

Rien n'étouffa la voix de mon pays.

De tout quitter mon cœur me prie :

Je reviens pauvre , mais constant.

Une bêche est là qui m'attend.

Salut à ma patrie! (*ter.*)

6.

Au bruit des transports d'allégresse ;

Enfin le navire entre au port ;

Dans cette barque où l'on se presse ,

Hâtons-nous d'atteindre le bord.

France adorée!

Douce contrée!

Puissent tes fils te revoir ainsi tous!

Enfin j'arrive ,

Et sur la rive

Je rends au ciel , je rends grace à genoux

Je t'embrasse , o terre chérie!

Dieu! qu'un exilé doit souffrir!

Moi , désormais , je puis mourir,

Salut à ma patrie! (*ter.*)

## INTEGER VITAE.

Andante. P. Flemming.

In - te - ger vi - tae , sce - le - ris - que pu - rus  
 non e - get Mau - ris ja - cu - lis nec ar - cu , nec ve - ne -  
 na - tis gra - vi - da sa - - git - tis , Fus - ce , pha -  
 re - - - tra.

## 2.

Sive per Syrtes iter aestuosas ,  
 Sive facturus per inhospitalem  
 Caucasum vel quae loca fabulosus  
 Lambit Hydaspes.

## 3.

*Soli.*

Namque me silva lupus in Sabina ,  
 Dum meam canto Lalagen et ultra  
 Terminum curis vagor expeditis  
 Fugit inermem ;

## 4.

Quale portentum neque militaris  
 Daunias latis alit aesculetis ;  
 Nec Jubae tellus generat , leonum  
 Arida nutrix.

## 5.

*Soli.*

Pone me , pigris ubi nulla campis  
 Arbor aestiva recreatur aura ;  
 Quod latus mundi nebulae malusque  
 Juppiter urget.

## 6.

Pone sub curru nimium propinqui  
 Solis , in terra domibus negata ;  
 Dulce ridentem Lalagen amabo ,  
 Dulce loquentem.

## DES SCHWEIZER HEIMWEH.

.....

## 1.

Herz , mein Herz , warum so traurig ?  
 Und was soll das Ach und Weh ?  
 's Ist auch schön im fremden Lande !  
 Herz , mein Herz ! was fehlet dir ?

## 2.

Was mir fehlt ? mir fehlet alles ,

Bin so gar verlassen hier ;  
 's Ist auch schön im fremden Lande ,  
 Doch zur Heimath wird es nie !

## 3.

In die Heimath möcht ich wieder ,  
 Aber bald , ach , ja , recht bald ;  
 Möcht zum Vater , möcht zur Mutter ,  
 Möcht zu Berge , Thal und Wald.

## 4.

Möcht die Felsen wiedersehen ,  
 Und die lauten Gletscher dran ,  
 Wo die muntern Gemsen klettern ,  
 Und kein Jäger vorwärts kann.

## 5.

Möcht die Glocken wieder hören ,  
 Wenn der Senn zu Berge treibt ,  
 Und die Rinder freudig springen ,  
 Und kein Lamm zurücke bleibt.

## 6.

Wiederseh'n die braunen Häuschen ,  
 Und in alle Thüren drein ,  
 Nachbarsleut' , die freundlich grüssen ,  
 Und im kosen lustig seyn.

## 7.

Keiner hat uns lieb da draussen ,  
 Keiner drückt so warm die Hand ;  
 Und kein Kindlein will mir lächeln ,  
 Wie im schönen Schweizerland.

## 8.

Nun , mein Herz ! im Gottes Namen ,  
 's Ist ein Leiden , lass's geschehen

Will es Gott, so kann Er's fügen,  
Das wir bald nach Hause gehen.

CA, CA, GESCHMAUSET!

*Kräftig und froh.*  
Einzelne.



Ça, ça, ge-schmau-set, lasst uns nicht



rap-pel-köpfisch seyn! Wer nicht mit hau--set,



der bleib' da-heim! E-di-te, bi-bi-te, col-le-gi-



a-les, post multa sæ-cu-la po-cu-la nul-la.

2.

Der Herr Professor  
Liest heut kein Collegium,

Drum ist es besser ,  
 Man trinkt ein's rum !  
 Edite , bibite , collegiales ,  
 Post multa saecula pocula nulla.

## 3.

Trinkt nach Gefallen ,  
 Bis ihr die Finger darnach leckt ,  
 Dann hat's uns allen  
 Recht wohl geschmeckt.  
 Edite , etc.

## 4.

Auf , auf , ihr Brüder ,  
 Erhebt den Bacchus auf den Thron ,  
 Und setzt euch nieder !  
 Wir trinken schon.  
 Edite , etc.

## 5.

So lebt man immer ,  
 So lang der schöne Lenz uns winkt  
 Und Jugendschimmer  
 Die Wangen schminkt.  
 Edite , etc.

## 6.

Knaster , den gelben ,  
 Hat uns Apollo präparirt ,  
 Und uns denselben  
 Recommendirt.  
 Edite , etc.

## 7.

Hat nun ein Jeder.  
 Sein Pfeifchen Knaster angebrannt ,  
 So nehm' er wieder

## Das Glas zur Hand.

Edite , etc.

8.

So lebt man heiter ,  
 Weil's noch flotter Bursche heisst ,  
 Bis dass man , leider !  
*Ad patres* reist.

Edite , etc.

9.

Bis dass mein Hieber  
 Vom *Corpus juris* wird besiegt ,  
 So lang' , mein Lieber !  
 Leb' ich vergnügt.

Edite , etc.

10.

Denkt oft , ihr Brüder !  
 An unsre Jugendfröhlichkeit !  
 Sie kehrt nicht wieder ,  
 Die goldne Zeit !

Edite , etc.

## LE BRIGAND CALABRAIS.

1.

Vois-tu bien , mon enfant , là bas sur la montagne  
 Les soldats dont le casque étincelle au soleil ,  
 Ce sont là des maudits qui battent la campagne ,  
 Pour nous surprendre ici pendant notre sommeil.

Pour nous surprendre ici (*bis*) pendant notre sommeil.

Tiens! prends donc ma carabine,

Sur toi veillera Dieu.

D'ici je t'examine,

S'ils font un pas (*bis*), fais feu!

S'ils font un pas, mais un seul pas, fais feu!

2.

Vois-tu bien, mon enfant, comme ils font sentinelle!

C'est qu'ils sont nuit et jour liés à notre sort!

Ils sont depuis quinze ans nos gardiens trop fidèles.

Quand tu venais au monde, ils demandaient ta mort.

Quand tu venais au monde (*bis*), ils demandaient ta mort.

Tiens! etc.

3.

Vois-tu bien, mon enfant, c'est là sur cette terre,

Que ta mère sanglante implora leur pitié.

C'est là qu'ils l'ont frappée en maudissant ton père;

Enfant, voilà ma haine, en veux-tu la moitié?

Enfant, voilà ma haine (*bis*), en veux-tu la moitié?

Tiens! etc.

---

## LORELEY.

---

Ich weisz nicht, was soll es bedeuten,

Dass ich so traurig bin;

Ein Märchen aus alten Zeiten,

Das kommt mir nicht aus dem Sinn.

Die Luft is kühl und es dunkelt ,  
Und ruhig fließt der Rhein ;  
Der Gipfel des Berges funkelt  
Im Abendsonnenschein.

Die schönste Jungfrau sitzt  
Dort oben wunderbar ,  
Ihr gold'nes Geschmeide blitzet ,  
Sie kämmt ihr goldnes Haar ;  
Sie kämmt es mit goldenem Kamme ,  
Und singt ein Lied dabei ;  
Das hat eine wundersame ,  
Gewaltige Melodei.

Den Schiffer im kleinen Schiffe ,  
Ergreift es mit wildem Weh ;  
Er schaut nicht die Felsenriffe ,  
Er schaut nur hinauf in die Höh' .  
Ich glaube , die Wellen verschlingen  
Am Ende Schiffer und Kahn ,  
Und das hat mit ihrem Singen  
Die Loreley gethan.

HEINE.

---

## RÄUBERLIED.



1. Ein frei-es Le-ben führen wir, ein Leben voller



Won-ne! Der Wald ist un-ser Nachtquartier, bei



Sturm und Wind han-thie-ren wir; der



Mond ist uns-re Son-ne, der Mond ist uns-



re Son-ne.

2.

Heut kehren wir bei Pfaffen ein,  
Bei reichen Pächtern morgen;  
Da giebt's Dukaten, Bier und Wein,  
Was drüber ist, da lässt man fein  
Den lieben Herrgott sorgen.

3.

Und haben wir im Rebensaft  
Die Gurgel ausgebadet,  
So machen wir uns Muth und Kraft,

Und mit dem Teufel Bruderschaft,  
Der in der Hölle bratet.

SCHILLER.

JÄGER-CHOR.

(Aus dem Freischütz).

Sehr lebhaft.

C. M. v. Weber.



Was gleicht wohl auf Er - den dem Jä - ger-ver-  
beim Klan - ge der Hörner im Frei-en zu



gnü - - - gen, wem spru - delt der Be - cher des  
lie - - - gen, den Hirsch zu ver-fol - gen durch



Le - bens so reich?

Di - ckicht und Teich, ist fürst-li-che Freu-de, ist



männ-lich Ver-lan-gen, er-stär-ket die Glie-der, und

wür-zet das Mahl; wenn Wälder und Fel-sen uns  
 hal-lend um - fan-gen, tönt frei-er und freud'ger der  
 vol - - le Po - kal! Ju ho tral la la la la  
 la la la la la la la la la la la la la  
 la la la la la la la la la la la la la la la la  
 la la la la la la la la la la la la la la la la la la la  
 la la la la la la la la la la la la la la la la la la la  
 la!

Diana ist kundig die Nacht zu erhellen,  
 Wie labend am Tage ihr Dunkel uns kühlt;  
 Den blutigen Wolf und den Eber zu fällen,  
 Der gierig die grünenden Saaten durchwühlt,  
 Ist fürstliche Freude, u. s. w.

## LA JEUNE FILLE.

## 1.

Jeune fille , aux yeux noirs !  
 Tu règues sur mon âme ;  
 Tiens ! voilà des croix d'or ,  
 Des anneaux , des colliers.  
 Des chevaliers ainsi  
 M'ont exprimé leur flamme ,  
 Eh bien ! j'ai méprisé  
 L'offre des chevaliers.

La fortune	}	<i>bis.</i>
Importune ,		
Me paraît		
Sans attrait ;		
Sur la terre		
Il n'est guère ,		
De beau jour		
Sans l'Amour.		

## 2.

Puis des prélats m'ont dit :  
 Sur des bords plus tranquilles ,  
 Si tu veux , jeune fille !  
 Habiter nos palais.  
 Nous t'offrirons des villes ,  
 Des prés , des champs fertiles ,  
 Et moi j'ai répondu :  
 Tous ces biens , gardez-les

La fortune  
 Importune , etc.

3.

A son tour , un proscrit  
 M'a parlé de tendresse ,  
 L'infortuné fuyait  
 Nos rivages ingrats ,  
 »Toi seule'' disait-il :  
 »Peux charmer ma tristesse ;''  
 Et j'ai dit au proscrit :  
 »Moi je suivrai tes pas.''

La fortune  
 Importune , etc.

## WUNSCH UND ENTSAGUNG

ODER

## PABST UND SULTAN.

Der Pabst lebt herrlich in der Welt ,  
 Es fehlt ihm nicht an Ablass-Geld ,  
 Auch trinkt er täglich seinen Wein ,  
 Ich möchte auch der Pabst wohl seyn .  
 Auch trinkt er täglich seinen Wein ,  
 Ich möchte auch der Pabst wohl seyn . } *Chor.*

Doch ach, — er ist ein armer Wicht,  
 Ein holdes Weib beglückt ihn nicht,  
 Er schläft in seinem Bett allein,  
 Ich möchte doch der Pabst nicht seyn. } *bis.*

Der Sultan lebt in Saus und Braus,  
 Er wohnt in einem schönen Haus,  
 Besitzt gar schöne Mägdelein,  
 Ich möchte auch wohl Sultan seyn. } *bis.*

Doch nein, er ist ein armer Mann,  
 Er lebt nach seinem Alkoran,  
 Er trinkt nicht einen Tropfen Wein,  
 Ich möchte doch nicht Sultan seyn. } *bis.*

Getrennt mag ich nicht beider Glück,  
 Auch einen einz'gen Augenblick;  
 Doch das geh' ich mit Freuden ein,  
 Bald Päbst, bald Sultanus zu seyn. } *bis.*

Drum Mädchen gieb mir einen Kuss,  
 Denn jetzt bin ich der Sultanus,  
 Schenk mir das Gläschen wieder ein,  
 Damit ich auch der Pabst kann seyn. } *bis.*

---

## GEBET AUS DER OPER: DER FREISCHÜTZ.

Adagio.

C. M. v. Weber.

1. Lei-se, lei-se, from-me Wei-se,

schwing' dich auf zum Ster-nenkrei-se.

Lied, er-schal-le, fei---ernd wal-le

mein Ge - bet zur Himmels-hal - - - - - le, zur

mein Ge - bet zur Himmels-hal - le, zur

*p* *pp*

Him - mels - hal - le.

Him - mels - hal - le.

2.

Zu dir wende  
 Ich die Hände  
 Herr ohn' Anfang und ohn' Ende.  
 Vor Gefahren  
 Uns zu wahren,  
 Sende deine Engelschaaren.

---

## VITA NOSTRA BREVIS EST.

Vita nostra brevis est ,  
 Brevis finietur ;  
 Venit mors velociter ,  
 Rapit nos atrociter ,  
 Nemini parcetur. (*bis.*)

Gaudeamus igitur ,  
 Iuvenes dum sumus ;  
 Post iucundam iuventutem ,  
 Et molestam senectutem ,  
 Nos habebit humus! (*bis.*)

Ubi sunt , qui ante nos  
 Terram coluere ? —  
 Vadite ad superos ,  
 Transite ad inferos ,  
 Quos si vis videre. (*bis.*)

Vivat Academia !  
 Vivant Professores !  
 Vivat membrum quodlibet !  
 Vivant membra quaelibet !  
 Vivant Senatores ! (*bis.*)

Vivant omnes Virgines ,  
 Faciles , iocosae ,  
 Juvenum dulcedines !

Vivant et Mulieres,  
 Bonae, ac formosae! (*bis.*)

Vivat nostra Patria!  
 Et qui illam regit!  
 Vivat nostra civitas,  
 Maecenatum caritas,  
 Quae nos hic protegit! (*bis.*)

Deus iustos protegit,  
 Morans quamvis annos;  
 Impiis irascitur,  
 Ac funesta sequitur  
 Nemesis tyrannos. (*bis.*)

Pereant, qui contra fas  
 Regnant ut leones,  
 Libertatis oppressores,  
 Terrarumque vastatores,  
 Pereant latrones! (*bis.*)

Pereat tristitia;  
 Pereant osores,  
 Pereat Diabolus! —  
 Patriae maledicus,  
 Nec non irrisores! (*bis.*)

---

## LE VAILLANT TROUBADOUR.

## 1.

Brulant d'amour et partant pour la guerre ,  
 Un troubadour , ennemi du chagrin ,  
 Dans son délire à sa jeune bergère ,  
 En la quittant répétait ce refrain :  
     Mon bras à ma patrie !  
     Mon coeur à mon amie !  
 Mourir gaïment pour la gloire et l'amour ,  
 C'est le devoir du vaillant troubadour.

## 2.

Dans le bivouac le troubadour fidèle ,  
 Le casque au front , la guitare à la main ,  
 Toujours pensif en regrettant sa belle ,  
 Allait partout en chantant ce refrain :  
     Mon bras à ma patrie ! etc.

## 3.

Dans les combats déployant son courage ,  
 Des ennemis terminant le destin ,  
 Le troubadour au milieu du carnage  
 Faisait encore entendre ce refrain :  
     Mon bras à ma patrie ! etc.

## 4.

Le brave , hélas ! pour prix de sa vaillance  
 Trouve bientôt le trépas en chemin ;  
 Il expira sous le fer d'une lance ,  
 Nommant sa belle et chantant son refrain :  
     Mon bras à ma patrie ! etc.

## DOCTOR EISENBART.

*Rasch.*

Einer.

Ich bin der Doc - tor Ei - sen - bart , Viv - li - vi - ba -  
Ku - rir die Leut' nach meiner Art , » » » »

bum , Kann ma - chen , dass die Blin - den geh'n ,  
»

Viv - li - vi - ju - heis - sa - sa , Und dass die Lah - - men

wie - der seh'n Viv - li - vi - ba - bum. Lec - to - ri - a , Lec -

to - ri - a , Viv - li - vi - ju - heis - sa - sa , Lec - to - ri - a , Lec -

to - ri - a , Viv - li - vi - ba - bum.

## 2.

Zu Wimpfen accouchirte ich ,  
 Vivlivibabum ,  
 Ein Kind zur Welt gar meisterlich :  
 Vivlivibabum ,  
 Dem Kind zerbrach ich sanft das G'nick ,  
 Vivlivjuheissasa ,  
 Die Mutter starb zum guten Glück .  
 Vivlivibabum .  
 Lectoria , Lectoria ,  
 Vivlivjuheissasa ,  
 Lectoria , Lectoria ,  
 Vivlivibabum .

## 3.

In Potsdam trepanirte ich  
 Den Koch des grossen Friederich :  
 Ich schlug ihn mit dem Beil vor'n Kopf ,  
 Gestorben ist der arme Tropf .

## 4.

Zu Ulm kurirt' ich einen Mann  
 Das ihm das Blut vom Beine rann :  
 Er wolltè gern gekuhpockt sein ,  
 Ich impft's ihm mit dem Bratspiess ein .

## 5.

Des Küsters Sohn in Dudeldum  
 Dem gab ich zehn Pfund Opium ,  
 D'rauf schlief er Jahre , Tag und Nacht ,  
 Und ist bis jetzt noch nicht erwacht .

## 6.

Sodann dem Hauptmann von der Lust  
 Nahm ich drei Bomben aus der Brust ,

Die Schmerzen waren ihm zu gross;  
Wohl ihm! er ist der Juden los.

## 7.

Es hatt' ein Mann in Langensalz  
Ein'n zentnerschweren Kropf am Hals  
Den schnürt' ich mit dem Hemmseil zu,  
*Probatum est*, er hat jetzt Ruh'.

## 8.

Zu Prag da nahm ich einem Weib  
Zehn Fuder Steine aus dem Leib;  
Der letzte war ihr Leichenstein;  
Sie wird wohl jetzt kuriret sein.

## 9.

Jüngst kam ein reicher Handelsmann,  
Auf einem magern Klepper an;  
Es war ein Schacherjud' aus Metz:  
Ich gab ihm Schinken für die Krätz'.

## 10.

Vor Hunger war ein alter Filz  
Geplagt mit Schmerzen an der Milz:  
Ich hab' ihn Extrapost geschickt,  
Wo theure Zeit ihn nicht mehr drückt;

## 11.

Heut' früh nahm ich ihn in die Kur,  
Just drei Minuten vor zwölf Uhr;  
Und als die Glocke Mittag schlug,  
Er nicht mehr nach der Suppe frug.

## 12.

Ein alter Bau'r mich zu sich rief;  
Der seit zwölf Jahren nicht mehr schlief:  
Ich hab' ihn gleich zur Ruh' gebracht,  
Er ist bis heute nicht erwacht.

## 13.

Zu Wien kurirt' ich einen Mann ,  
 Der hatte einen hohlen Zahn :  
 Ich schoss ihn 'raus mit dem Pistol ,  
 Ach Gott ! wie ist dem Mann so wohl !

## 14.

Mein allergrösstes Meisterstück  
 Das macht' ich einst zu Osnabrück ,  
 Podagrisch war ein alter Knab' ,  
 Ich schnitt ihm beide Beine ab.

## 15.

Vertraut sich mir ein Patient  
 So mach' er erst sein Testament ;  
 Ich schicke Niemand aus der Welt ,  
 Bevor er nicht sein Haus bestellt.

## 16.

Wem ich einmal die Ader schlug ,  
 Hat für sein Lebenlang genug ;  
 Das Blut ich aus dem Leibe treib' ,  
 Damit nichts mehr d'rin übrig bleib'.

## 17.

Sehr Wohlfeil ist auch meine Kur ,  
 Denn jeder braucht sie einmal nur ;  
 Was mancher nicht im Jahr' vermag ,  
 Kurire ich an einem Tag.

## 18.

Das ist die Art , wie ich kurir ,  
 Sie ist probat , ich bürg' dafür ;  
 Dass jedes Mittel Wirkung thut ,  
 Schwör' ich bei meinem Doctorhut.

---

## LIEBES LUST UND LEID.

Freudvoll und leidvoll  
 Gedankenvoll sein ;  
 Hangen und bängen  
 In schwebender Pein :  
 Himmelauf jauchzend ,  
 Zum Tode betrübt ;  
 Glücklich allein ist  
 Die Seele die liebt.

Thränen auf Erden ,  
 Ach ! flieszen so viel ,  
 Kummer belastet  
 So manches Gefühl ;  
 Schwermuth macht Herzen  
 Zum Tode betrübt ;  
 Glücklich allein ist  
 Die Seele die liebt.

Veilchen und Rosen  
 Im Garten verblühn ,  
 Jugend und Anmuth  
 Im Leben entfliehn ;  
 Ahnung und Hoffnung  
 Den Himmel oft trübt ;  
 Glücklich allein ist  
 Die Seele die liebt.

Geister beschwören  
 Den heiligen Bund ,  
 Liebevoll schwört ihn  
 Der rosige Mund ;  
 Ewiger Treue  
 Das Herz sich ergiebt ;  
 Glücklich allein ist  
 Die Seele die liebt.

Winket das Schicksal  
 So ruft uns das Grab ,  
 Alles was athmet  
 Sinkt endlich hinab ;  
 Selig wem Liebe  
 Den Todtenkranz giebt ;  
 Glücklich die Seele  
 Die sterbend noch liebt.

GOETHE (EGMOND).

---

HIER IM IRD'SCHEN JAMMERTHAL.

*Allegro feroce ma non troppo Presto.*

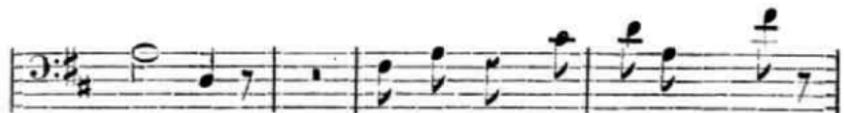
Weber, Freischütz.



Hier im ird'schen Jam-mer-thal, wär doch



nichts als Plack und Qual, trüg der Stock nicht



Trau-ben, dar-um bis zum letz-ten Hauch,



setz ich auf Gott Bacchus Bauch, meinen fe - - - - - sten



Glau - - - - - ben, mei - nen fe - - - - - sten



Glau - - - - - ben.

## 2.

Einst ist eins und drei sind drei,  
 Drum addirt noch zweierley,  
 Zu dem Saft der Reben!  
 Kartenspiel und Würfellust  
 Und ein Kind mit runder Brust,  
 Hilft zum ew'gen Leben,  
 Hilft zum ew'gen Leben.

## 3.

Ohne diess Trifolium  
 Giebt's kein wahres Gaudium  
 Seit dem ersten Uebel.

Fläschchen sei mein A , B , C.  
 Würfel , Karte , Katherle ,  
 Meine Bilder Fibel ,  
 Meine Bilder Fibel.

---

PUNSCHLIED.

---

Vier Elemente  
 Innig gesellt,  
 Bilden das Leben ,  
 Bauen die Welt.

Preszt der Citrone  
 Saftigen Stern!  
 Herb ist des Lebens  
 Innerster Kern.

Jetzt mit des Zuckers  
 Linderndem Saft  
 Zähmet die herbe  
 Brennende Kraft!

Gieszet des Wassers  
 Sprudelnden Schwall!  
 Wasser umfänget  
 Ruhig das All.

Tropfen des Geistes  
 Gieszet hinein !  
 Leben dem Leben  
 Giebt er allein.

Eh' es verdüftet,  
 Schöpfet es schnell !  
 Nur wenn er glühet  
 Labet der Quell.

SCHILLER.

## TYROLIENNE DE GUILLAUME TELL.

Toi que l'oiseau  
 Ne suivrait pas ,  
 Sur nos accords  
 Règle tes pas.

Dans nos campagnes  
 Les fils des montagnes  
 A leurs compagnes  
 Apprendront tes pas.

Toi que l'oiseau  
 Ne suivrait pas ,  
 Sur nos accords  
 Règle tes pas.

Toi qui n'es pas

De ces climats  
Vers nos frimats  
Tu reviendras.

Dans nos campagnes  
Les fils des montagnes  
A leurs compagnes  
Apprendront tes pas.

---

WANDERLIED.



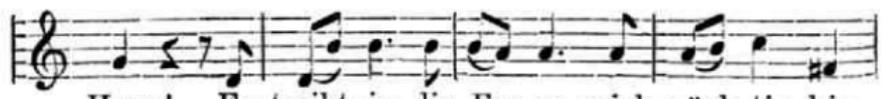
1. Wohl - auf noch ge - trun-ken den fun-keln-den



Wein! A - de nun ihr Lie-ben, ge - schie-den musz



sein! A - de nun, ihr Ber - ge, du vä - ter-lich



Haus! Es treibt in die Fer-ne mich mäch-tig hin-



aus! A - - de nun, ihr Ber - ge, du vä - ter-lich



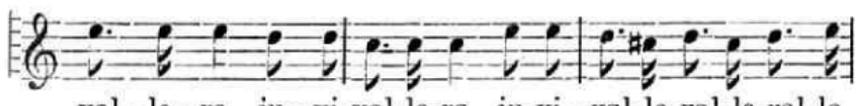
Haus! Es treibt in die Fer - ne mich mäch - tig hin -



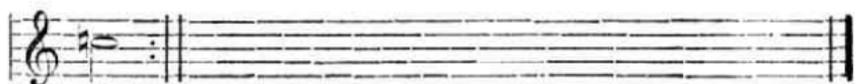
aus! hin - aus! Ju - vi - val - le - ra , ju - vi -



val - le - ra , ju - vi - val - le - ral - le - ral - le - ra ! Ju - vi -



val - le - ra , ju - vi - val - le - ra , ju - vi - val - le - ral - le - ral - le



ra !

2.

Die Sonne , sie bleibet  
Am Himmel nicht stehn ,  
Es treibt sie durch Länder  
Und Meere zu geh'n ;  
Die Woge nicht haftet  
Am einsamen Strand ;  
Die Stürme , sie brausen  
Mit Macht durch das Land.

3.

Mit eilenden Wölken  
Der Vogel dort zieht ,  
Und singt in der Ferne  
Manch heimathlich Lied :

So treibt es den Burschen  
 Durch Wälder und Feld,  
 Zu gleichen der Mutter,  
 Der wandernden Welt.

## 4.

Da grüssen ihn Vögel  
 Bekannt über'm Meer,  
 Sie flogen von Fluren  
     Heimath hieher;  
 Da duften die Blumen  
 Vertraulich um ihn;  
 Sie treiben vom Lande  
 Die Lüfte dahin.

## 5.

Die Vögel, sie kennen  
 Sein väterlich Haus,  
 Die Blumen einst pflantz't'er  
 Der Liebe zum Strausz;  
 Und Liebe die folgt ihm,  
 Die geht ihm zur Hand,  
 So wird ihm zur Heimath  
 Das ferneste Land.

---

## DES MÄDCHENS KLAGE.

Sehr langsam.

Franz Schubert.



2.

Das Herz ist gestorben, die Welt ist leer,  
Und weiter giebt sie dem Wunsche nichts mehr;

»Du Heilige , rufe dein Kind zurück ,  
 Ich habe genossen das irdische Glück ,  
 Ich habe gelebt und geliebet !»

## 3.

Es rinnet der Thränen vergeblicher Lauf ,  
 Die Klage , sie wecket die Todten nicht auf .  
 Doch nennen , was tröstet und heilet die Brust ,  
 Nach der süßen Liebe verschwundener Lust ,  
 Ich die Himmlische , will's nicht versagen .

## 4.

Lasz rinnen der Thränen vergeblichen Lauf ,  
 Es wecket die Klage den Todten nicht auf !  
 Das süzeste Glück für die trauernde Brust ,  
 Nach der schönen Liebe verschwundener Lust ,  
 Sind der Liebe Schmerzen und Klagen .

SCHILLER.

---

 DER ALTE STUDENT.
 

---

Denkst du daran , Genosse froher Stunden ,  
 Wie wir vereint die Musenstadt begrüsst ?  
 Wir , die als Knaben innig schon verbunden ,  
 Als Bursche uns auch noch so treu geküsst !  
 Denkst du daran , wie , wenn im Dienst der Musen  
 Die höchste Freude unser Herz durchrann ,  
 Wie hoch für Edles schlug der Burschen-busen !  
 O sprich , Student , Student , denkst du daran ?

Denkst du daran, welch lusterglühtes Leben  
 Beim Klang der Gläser uns so oft gelacht,  
 Wie wir, dem Gott der Freude oft ergeben,  
 Dem Antiburschen Pereat gebracht?  
 Denkst du daran, wie wir uns Götter dünkten  
 Beim Vollgenuss der Burschenseligkeit,  
 Wenn beim Commers die vollen Becher winkten,  
 O sprich, Student, denkst du der schönen Zeit?

Denkst du daran, wie treu dem Burschenschwerte,  
 Für Burschenehre einst du mächtig schlugst?  
 Und, ob dein Gegner sich auch tapfer wehrte,  
 Den schweren Sieg davon doch endlich trugst?  
 Da standest du, als Held, so kühn, so offen,  
 Wie es sich ziemt für einen deutschen Mann;  
 Dass damals mich dein Freudenblick getroffen, —  
 O wackrer Schläger, denkst du noch daran?

Denkst du daran, mein vielgeliebter Bruder,  
 Wie wir so flott die Burschenzeit verlebte?  
 Oft ging's uns gut, oft unter allem Luder,  
 Vor Manichäern hab'n wir nie gebebt.  
 Wenn uns der nervus rerum dann enteilte,  
 Der Jude kam, der vielgeliebte Mann,  
 Dem man alsdann die Klassiker verkeilte; --  
 O Freund und Bruder, sprich, denkst du daran?

---

## B U R S C H E N L U S T.

Der Mai ist gekommen, die Bäume schlagen aus,  
 Da bleibe wer Lust hat, mit Sorgen zu Haus;  
 Wie die Wolken dort wandern am himmlischen Zelt,  
 So steht auch mir der Sinn in die weite, weite Welt.

Herr Vater, Frau Mutter, dasz Gott euch behüt';  
 Wer weisz, wo in der Ferne mein Glück mir noch blüht!  
 Es giebt so manche Strasze, da nimmer ich marschirt,  
 Es giebt so manchen Wein, den ich nimmer noch probirt.

Frisch auf drum, frisch auf drum, im hellen Sonnenstrahl.  
 Wohl über die Berge, wohl durch das tiefe Thal.  
 Die Quellen erklingen, die Bäume rauschen all,  
 Mein Herz ist wie 'ne Lerche, und stimmt ein mit Schall.

Und Abends im Städtlein, da kehr' ich durstig ein:  
 »Herr Wirth, eine Kanne, eine Kanne blanken Wein!  
 Ergreife die Fiedel, du lust'ger Spielmann du,  
 Von meinem Schatz das Liedel, das sing ich dazu.»

Und find' ich keine Herberg, so lieg' ich zu Nacht  
 Wohl unter blauem Himmel, die Sterne halten Wacht;  
 Im Winde die Linde, die rauscht mir ein gemach,  
 Es küsset in der Frühe das Morgenroth mich wach.

O Wandern, o Wandern, du freie Burschenlust!  
 Da wehet Gottes Odem so frisch in die Brust,

Da singet und jauchzet das Herz im Himmelszelt :  
Wie bist du doch so schön , o du weite , weite Welt !

---

ROBIN ADAIR.

*Iersch volksliedje.*

Langzaam.



1. { Wees mij op 't land ge-groet Ro-bin A - dair !  
Met mond en hart ge-groet Ro-bin A - dair !



Ach , 'k heb zoo me - nig nacht On - - rus - tig



door-ge-bracht , en staag aan u ge-dacht ,



Ro - bin A - - dair , Ro - bin A - - dair !

2.

Daar , waar de rotswand helt ,  
Robin Adair!

Zuchtte ik vaak bang beknelde :  
 Robin Adair !  
 Verlaat den Oceaan ,  
 Hij grijnst u grimmig aan ,  
 Doet angstig 't harte slaan ,  
 Robin Adair !

3.

Men vrijde om mijne hand ,  
 Robin Adair !  
 Zij bleef aan u verpand ,  
 Robin Adair !  
 Laat hem naar elders gaan ,  
 Zoo lang mijn hart zal slaan ,  
 Behoort het u slechts aan ,  
 Robin Adair !

---

O T A N N E B A U M.

---

*(Zie de wijs op pag. 37).*

O Tannebaum , o Tannebaum ,  
 Wie treu sind deine Blätter!  
 Du grünst nicht nur zur Sommerzeit ,  
 Im Winter auch , wens friert und schneit  
 O Tannebaum , o Tannebaum  
 Wie treu sind deine Blätter.

O Mägdelein , o Mägdelein  
 Wie falsch ist dein Gemüthe !  
 Du schwurst mir Treu in meinem Glück ;  
 Nun arm ich bin , gehst du zurück.  
 O Mägdelein , o Mägdelein ,  
 Wie falsch ist dein Gemüthe.

Die Nachtigall , die Nachtigall  
 Nahmst du dir zum Exempel !  
 Sie bleibt so lang' der Sommer lacht ,  
 Im Herbst sie sich von dannen macht ,  
 Die Nachtigall , die Nachtigall  
 Nahmst du dir zum Exempel !

Der Bach im Thal , der Bach im Thal ,  
 Ist deiner Falschheit Spiegel !  
 Er strömt allein , wenn Regen flieszt ,  
 Bei Dürr'er bald den Quell verschlieszt.  
 Der Bach im Thal , der Bach im Thal  
 Ist deiner Falschheit Spiegel.

---

## VANITAS.

### 1.

Ich hab' meine Sach' auf nichts gestellt ; Juchhe !  
 Drum ist's so wohl mir in der Welt : Juchhe !  
 Und wer will mein Kam'rade seyn ,  
 Der stosse mit an , der stimme mit ein ,  
 Bei dieser Neige Wein !

## 2.

Ich stell' meine Sach' auf Geld und Gut; Juchhe!  
 Darüber verlor ich Freud' und Muth, o weh  
 Die Münze rollte hier und dort,  
 Und hascht' ich sie an einem Ort,  
 Am andern war sie fort.

## 3.

Auf Weiber stell' ich nun mein' Sach'; Juchhe!  
 Daher kam mir viel Ungemach, o weh!  
 Die falsche sucht sich ein ander Theil,  
 Die treue macht mir Langeweil,  
 Die Beste war nicht feil.

## 4.

Ich stell' meine Sach' auf Ruhm und Ehr'; Juchhe!  
 Und sieh, gleich hatt' ein Andrer mehr, o weh!  
 Wie ich mich hatt' hervor gethan,  
 Da sah'n die Lente scheel mich an,  
 Hatte Keinem recht gethan.

## 5.

Ich setzt' meine Sach' auf Kampf und Krieg; Juchhe!  
 Und uns gelang so mancher Sieg, Juchhe!  
 Wir zogen in des Feindes Land hinein,  
 Dem Freunde sollt's nicht viel besser seyn,  
 Und ich verlor ein Bein.

## 6.

Nun hab' ich mein' Sach' auf nichts gestellt! Juchhe!  
 Und mein gehört die ganze Welt, juchhe!  
 Zu Ende geht nun Saus und Schmaus,  
 Nun trinkt mir alle Neigen aus!  
 Die letzte muss heraus!

## AIR DE LA DAME BLANCHE.

## 1.

D'ici voyez ce beau domaine,  
 Dont les créneaux touchent le ciel  
 Une invisible châtelaine  
 Veille en tout temps sur ce castel ;  
 Chevalier félon et méchant,  
 Qui tramez complot malfaisant,  
 Prenez garde !...  
 La Dame Blanche vous regarde,  
 La Dame Blanche vous entend.

## 2.

En tous lieux protégeant les belles,  
 Et de son sexe ayant pitié,  
 Quand les maris sont infidèles,  
 Elle en avertit leur moitié.  
 Volage époux, cœur inconstant,  
 Qui trahisse votre serment,  
 Prenez garde !... etc.

## 3.

Sous ces voûtes, sous ces tourelles,  
 Pour éviter les feux du jour,  
 Parfois gentilles pastourelles  
 Prédissent doux propos d'amour !  
 Vous qui parlez si tendrement,  
 Jeune filette, jeune amant,  
 Prenez garde !... etc.

---

## ABENDCHOR.

Aus dem Nachtlager von Granada.

Andante.

Kreutzer.

Schon die A - bend - glo - - cken klangen ,

und die Flur im Schlum-mer liegt. Wenn die

Ster - ne auf - ge - gan - gen, je - - der gern im

Traum sich wiegt. Ja ein ru - hi - ges Ge-

wis - sen mög' uns stets den Schlaf ver-

süs - zen, bis der Mor - gen - ruf er - schallt, bis der

Mor - gen - ruf er - schallt, und das Horn vom Fel - sen

halt. Ja ein etc. halt, und das

Horn vom Fel-sen halt.

»HERR BRUDER, NIMM DEIN GLÄSCHEN.»

Einer. *f*

1. Herr Bru - der nimm dein Gläs - chen, und

trink'es fröh-lich aus; und wir-belt's dir im



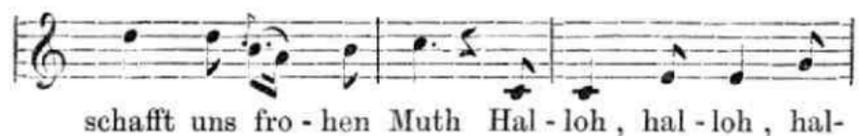
Näs - chen , so führ ich dich nach Haus. Be-



denk es ist ja mor-gen schon Al - les wie - der



gut , der Wein ver-treibt die Sor - gen und



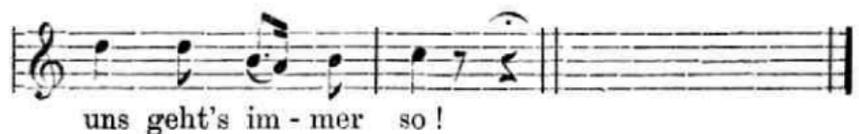
schafft uns fro - hen Muth Hal - loh , hal - loh , hal -



loh , hal - loh ! bei uns geht's im - mer so ! Hal -



loh , hal - - loh , hal - - loh , hal - - loh ! bei



uns geht's im - mer so !

## 2.

Wir alle sollen leben ,  
 Noch lang beisammen seyn ;  
 Denn unser ganz Bestreben  
 Ist nur nach gutem Wein.

Drum, Brüder! lasst uns zechen,  
 Bis alle Gläser leer  
 Bei'm Pfeifendampf ergötzen; —  
 Und schnüpfen Saint Omer!  
 Halloh! etc.

*Chor*: Halloh! Halloh! etc.

## 3.

Wer lieben will und kosen,  
 Muss jung und artig sein;  
 Im Garten pflückt man Rosen:  
 Kann man vergnügter seyn?  
 Im Garten in der Laube  
 Pflückt man sich einen Strauss;  
 Hast du kein Geld zum trinken,  
 So bleibst du hübsch zu Haus.  
 Halloh! etc.

*Chor*: Halloh! halloh! etc.

## 4.

Das Leben froh genießen  
 Bei Lieb, Gesang und Wein,  
 Mitunter wacker küssen,  
 Dies soll die Lösung seyn:  
 Den Mädchen sei zu Ehren  
 Dies volle Glas geweiht,  
 Die Freude uns gewähren,  
 Verkürzen manche Zeit!  
 Halloh! etc.

*Chor*: Halloh! halloh! etc.

## 5.

Denkst du an bösen Zeiten  
 An Unglück, Krieg und Brand,  
 Und gar an künftig Leiden,

Nimm schnell das Glas zu Hand,  
 Und trink dann unter Scherzen  
 Den allerbesten Wein  
 So kehrt dir in die Herzen  
 Die Ruhe wieder ein.  
 Halloh! etc.

*Chor*: Halloh! halloh! etc.

## 6.

Noch einmal nimm das Gläschen;  
 Herr Bruder stösse an;  
 Und glüht dir gleich das Näschen,  
 Du bleibst ein braver Mann!  
 Denn ist das Lied am Ende,  
 So hört das Zechen auf,  
 Beschlossen wird behende  
 Der lust'ge Lebenslauf!  
 Halloh! halloh! halloh! halloh!

Wir enden dann einst froh!

*Chor*: Halloh! halloh! halloh!

Wir enden dann einst froh!

IN DIESEN HEIL'GEN HALLEN.

In diesen heil'gen Hallen  
 Kennt man die Rache nicht,  
 Und ist der Mensch gefallen  
 Führt Liebe ihn zur Pflicht;

Dann wandelt er an Freundes Hand  
 Vergnügt und froh in's bess're Land.  
 In diesen heil'gen Mauern,  
 Wo Mensch den Menschen liebt,  
 Kann kein Verräther lauern,  
 Weil man dem Feind vergiebt.  
 Wen diese Lehren nicht erfreun,  
 Verdienet nicht ein Mensch zu seyn.  
 In diesem heil'gen Kreise,  
 Wo man nach Wahrheit ringt  
 Und nach der Väter Weise  
 Das Band der Eintracht schlingt,  
 Da reifet unter Gottes Blick  
 Die Wahrheit und der Menschen Glück.

---

### LE PORTE-ÉTENDARD.

---

Le camp dormait dans l'ombre de la nuit :  
 Le barde veille , et garde la bannière ;  
 Son glaive ardent à ses cotés reluit ,  
 Et sur sa harpe il chante avec mystère :  
 »O toi , qu'il faut aimer d'amour secret ,  
 Qu'il faut aimer , sans nul espoir sur terre ,  
 J'ai droit d'attendre au moins un doux regret ,  
 Je veux mourir fidèle à ma bannière."

Avec le jour reviennent les combats :

Le noble preux signale son courage,  
 Semant partout le deuil et le trépas  
 En traits de sang il marque son passage.  
 »O toi, qu'il faut aimer d'amour secret etc.

Il tombe enfin, il tombe au champ d'honneur!  
 Sa vie, en flots sanglants, s'enfuit mourante;  
 Baisant les plis de son drapeau vainqueur,  
 Il dit encor d'une voix défaillante:  
 »O toi etc.

»WER NIEMALS EINEN RAUSCH GEHABT.»



1. { Wer nie - mals ei - nen Rausch ge - habt der  
 Wer sei - nen Durst mit ach - teln labt, fang'



ist kein bra - ver Mann, juch - he! der ist kein braver  
 lie - ber gar nicht an, juch - he! fang' lieber gar nicht



Mann! Da dreht sich Al - les um und um in  
 an!

un - serm Ca - pi - to - li - um , in un - serm Ca - pi -

D. C. al Fine.  
to - - - li - - - um !

## 2.

Doch zu viel trinken ist nicht gut ,  
 Drei Quart sind eben recht ! juchhe !  
 Drei Quart sind eben recht !  
 Da steht auf einem Ohr der Hut ,  
 Ist nur der Wein nicht schlecht , juchhe !  
 Ist nur der Wein nicht schlecht !  
 Trinkt unser Einer zu viel Wein ,  
 Find't er sich nicht in's Haus hinein. (*bis*).

## 3.

Ein jeder Trinker lebe hoch ,  
 Der bei dem vollen Glas (*bis*).  
 Schon oft der Arbeit hartes Joch ,  
 Des Lebens Müh vergasz ! (*bis*).  
 Wer dich verschmäht , du edler Wein ,  
 Der ist nicht werth , ein Mensch zu sein (*bis*).

## 4.

Wenn rein wie Gold das Rebenblut  
 In unsren Gläsern blinkt (*bis*).  
 Sich jeder Zecher wohlgemuth ,  
 Ein kleines Räuschen trinkt (*bis*).  
 Dann scheint die Welt in ihrer Pracht ,  
 Für muntre Trinker nur gemacht.

## 5.

Drum trink ich , weil ich trinken kann ,

Und mir das Weinchen schmeckt (*bis*),  
 So lange, bis der Sensenmann  
 Ins kühle Grab mich streckt (*bis*):  
 Denn endet sich mein Lebenslauf,  
 So hört von selbst das Trinken auf (*bis*).

---

»O GOD! VERLAAT MIJN NEËRLAND NIET'' (1).

---

O Nederland! 'k breng u mijn hulde,  
 U land van Vrijheid en van Kracht!  
 Ik wijd aan u mijn leven,  
 En 't doel van al mijn streven  
 Het is uw eer, uw heil, uw macht;  
 O heerlijk Nederland!  
 O Gij mijn land!  
 Wat van Gods hand  
 Mijn hart begeert  
 Zegt u mijn lied:  
 O God, verlaat mijn Neêrland niet!

Al dreigt de zee u met haar golven,

---

(1) Opgenomen met toestemming van den heer *L. van Hulst* te *Kampen*, bij wien dit lied met de melodie van *L. Waldman* en accompagnement is uitgegeven.

Als aan uw kust de stormwind woedt ,  
 Ik zie getroost naar boven  
 En blijf van God gelooven  
 Dat zijne liefde u behoedt  
 O heerlijk Nederland !  
 't Gelukkigst lot  
 Wacht ik van God ,  
 Want wat geschiedt' ,  
 Hij hoort mijn lied :  
 O God , verlaat mijn Neerland niet .

Waar ooit in 't strijdperk met den vijand ,  
 Gevloeid heeft Neêrlands dierbaar bloed ,  
 Was 't woord van hen die vielen ,  
 Om d'andren te bezielen :  
 Op! broeders! op! staat pal! met moed  
 Gestreen voor 't Vaderland !  
 En 't zij gij leeft  
 Hetzij gij sneeft ,  
 Vergeet het niet ,  
 Ons laatste lied :  
 O God , verlaat ons Neerland niet !

Slaat eens aan d'eindpaal van mijn leven  
 Het uur , waarin de dood mij wenkt ,  
 Dan zij mijn laatste bede ,  
 Dat God alom den vrede  
 Aan 't vaderland zijn zegen schenkt  
 Aan 't heerlijk Nederland  
 Der Eng'len rij  
 Stemm' in met mij !  
 En aller lied

Zij 't heilig lied :  
O God, verlaat mijn Neerland niet!

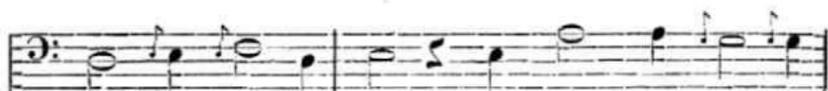
J. HOEK

DER KÖNIG IN THULE.

F. Zelter.



1. Es war ein Kö-nig in Thu-le, gar



treu bis an das Grab, dem ster-bend sei-ne



Buh-le ei-nen goldnen Be-cher gab.

2.

Es ging ihm nichts darüber,  
Er leert' ihn jeden Schmaus;  
Die Augen gingen ihm über,  
So oft er trank daraus.

3.

Und als er kam zu sterben,  
Zählt er seine Städt' im Reich

Gönnt' alles seinen Erben ,  
Den Becher nicht zugleich.

4.

Er sasz beim Königsmahle ,  
Die Ritter um ihn her ,  
Auf hohem Vätersaale  
Dort auf dem Schlosz am Meer.

5.

Dort stand der alte Zecher ,  
Trank letzte Lebensgluth ,  
Und warf den heil'gen Becher  
Hinunter in die Fluth.

6.

Er sah ihn stürzen , trinken ,  
Und sinken tief ins Meer ,  
Die Augen thäten ihm sinken ;  
Trank nie einen Tropfen mehr.

GCETHE.

---

KLAGE EINES ALTEN BURSCHEN.

---

Mässig bewegt.



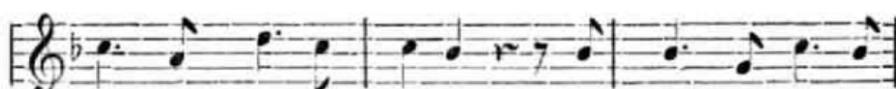
Was fang' ich ar - mer Teu - fel an ? Die Gel - der  
Mein Hab und Gut ist all' ver - than, Der Beu - tel



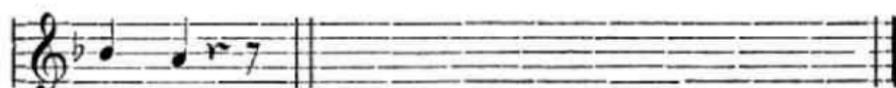
sind ver-zeh-ret: Und dar-aus folgt der har-te  
aus - ge - lee - ret.



Schluss; das ich aus - - - - - wandern muss. O



Je - rum! Je-rum! Je-rum! O, quae mu-ta - tio



re - rum!

## 2.

Und Wäsche hab' ich auch nicht mehr,  
Als nur ein einzig Hemde,  
Das thut mir in der Seele weh  
Und däucht mir gar zu fremde.  
Ein'n alten Gottfried hab' ich noch,  
Der hat am Arm ein grosses Loch.  
O Jerum! Jerum! Jerum!  
*O quae mutatio rerum!*

## 3.

Nach Hause darf ich auch nicht mehr,  
Da hat man mich vergessen,  
Seitdem ich Doctor worden bin  
Im Saufen und im Fressen,  
Gespielt, getanzt und commersirt  
Und die Gesundheit ruïnirt.  
O Jerum! etc.

## 4.

Auf's Kirchgeh'n hielt ich auch nicht viel,  
 Die Kneipe war mir lieber,  
 Beim Bier-Rams und beim Pereat-Spiel  
 Da ging ich nie vorüber,  
 Und statt in das Collegium  
 Zog ich bei Mädchen oft herum.  
 O Jerum! etc.

## 5.

In meiner Stub' ist aller leer,  
 Da ist nichts mehr zu finden,  
 Als nur ein altes Mordgewehr,  
 Das will ich um mich binden,  
 Und gegen die Franzosen zieh'n,  
 Vielleicht wird da mein Glück mir blüh'n.  
 O Jerum! etc.

## 6.

Am besten ist's, ich werd' Soldat  
 Und ziehe fort zu Felde;  
 Da finden keine Sorgen statt  
 Und mangelt's nicht an Gelde.  
 In einer Schlacht, da soll es seyn,  
 Wo ich will schlafen ruhig ein.  
 O Jerum! etc.

## 7.

Und werd ich dann gestorben sein,  
 So habt mit mir Erbarmen;  
 Hüllt mich in - - - - - ein,  
 Schliesst mich in eure Arme!  
 Dann bin ich trefflich balsamirt,  
 Und euch zu Ehren conservirt.  
 O Jerum! etc.

## A B S C H I E D.

AIR: *Es ritten drei Reiter zum Thore hinaus.*

## 1.

Bemooster Bursche zieh' ich aus, ade!  
 Behüt' dich Gott, Philister-Haus, ade!  
 Zur alten Heimat geh' ich ein,  
 Muss selber nun Philister seyn;  
 Ade, ade, ade!  
 Ja Scheiden und Lassen thut weh!

## 2.

Fahrt wohl, ihr Strassen g'rad und krumm, ade!  
 Ich zieh' nicht mehr in euch herum, ade!  
 Durchtön' euch nicht mehr mit Gesang,  
 Mit Lärm nicht mehr, mit Sporenklang.  
 Ade! etc.

## 3.

Was wollt ihr Kneipen all' von mir? ade!  
 Mein Bleiben ist nicht mehr allhier, ade!  
 Winkt nicht mit eurem langen Arm,  
 Macht mir mein durstig Herz nicht warm!  
 Ade! etc.

## 4.

Ei, grüss' euch Gott, Collegia, ade!  
 Wie steht ihr in Parade da, ade!  
 Ihr dumpfen Säle gross und klein,  
 Jetzt kriegt ihr mich nicht mehr herein.  
 Ade! etc.

## 5.

Auch du von deinem Giebeldach , ade !  
 Siehst mir umsonst , o Carcer , nach , ade !  
 Für schlechte Herberg' Tag und Nacht  
 Sey dir ein Pereaat gebracht !  
 Ade ! etc.

## 6.

Du aber blüh' und schalle hoch , ade !  
 Leb' , alter Schlägerboden , noch , ade !  
 In dir , du treues Ehrenhaus ,  
 Verfechte sich noch mancher Strauss !  
 Ade ! etc.

## 7.

Da komm' ich , ach , an Liebchens Haus , ade !  
 O Kind , schau noch einmal heraus , ade !  
 Heraus mit deinen Aeuglein klar ,  
 Mit deinem dunklen Lockenhaar !  
 Ade ! etc.

## 8.

Und hast du mich vergessen schon , ade !  
 So wünsch' ich dir nicht bösen Lohn , ade !  
 Such' dir nuv einen Buhlen neu ,  
 Doch sey er flott , gleich mir , und treu !  
 Ade ! etc.

## 9.

Und weiter , weiter geht mein Lauf , ade !  
 Thut euch , ihr alten Thore , auf , ade !  
 Leicht ist mein Sinn und frei mein Pfad ;  
 Gehab' dich wohl , du Musenstadt !  
 Ade ! etc.

## 10.

Ihr Brüder , drängt euch um mich her , ade !

Macht mir mein leichtes Herz nicht schwer, ade!  
 Auf frischem Ross, mit frohem Sang,  
 Geleitet mich den Weg entlang!  
 Ade! etc.

## 11.

Im nächsten Dorfe kehret ein; ade!  
 Trink noch mit mir von einem Wein, ade!  
 Nun denn, ihr Brüder, sey's, weil's muss,  
 Das letzte Glas, den letzten Kuss!  
 Ade! ade! ade!  
 Ja Scheiden und Lassen thut weh.

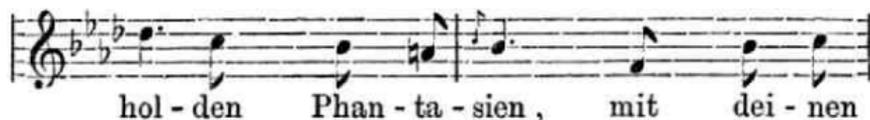
## DIE IDEALE.

Langsam.

J. F. Reichardt.



1. So willst du treu-los von mir scheiden, mit deinen



hol - den Phan - ta - sien, mit dei - nen



Schmer-zen, dei - nen Freu - den, mit al - lem



un-er-bittlich fliehn? Kann nichts dich Fliehende ver-  
wei-len, o mei-nes Le-bens gold - - - ne  
Zeit? Ver-ge-bens, dei-ne Wel-len ei-len hi-nab ins  
Meer der E-wig-keit.

## 2.

Erloschen all die heitern Sonnen,  
Die meiner Jugend Pfad erhellt,  
Die Ideale sind zerronnen,  
Die einst das trunkne Herz geschwellt.  
Die schöne Frucht, die kaum zu keimen  
Begann, da liegt sie schon erstarrt!  
Mich weckt aus meinen frohen Träumen  
Mit rauhem Arm die Gegenwart.

## 3.

Die Wirklichkeit mit ihren Schranken  
Umlagert den gebundenen Geist,  
Sie stürzt die Schöpfung der Gedanken,  
Der Dichtung schöner Flor zerreist.  
Er ist dahin, der süsße Glaube,  
An Wesen die mein Traum gebahr,  
Der feindlichen Vernunft zum Raube,  
Was einst so schön, so göttlich war.

SCHILLER.

## OP DEN DIES NATALIS VAN V. A. P.

(*Wijs : Wilhelmus van Nassauwen*).

Dat zwaard moet tijden tarten  
 Die vijl zal tijden staan,  
 Die band om onze harten  
 Nog lang zijn kronkels slaan. —  
 Hoe ver uiteen gedreven,  
 Hoe wijd van deze stad,  
 Vereend zijn wij voor 't leven  
 Door 't wachtwoord *Vindicat!*

Die spreuk, ze was de keuze  
 Van 't oud en kloek geslacht;  
 Dat woord was de oorlogsleuze,  
 Op 's vijands grond geacht;  
 Die naam is in 't herdenken  
 Van duizenden een schat,  
 En wie dorst immer krenken  
 Den roem van *Vindicat?*

Die naam moet immer duren,  
 Die standerd immer staan,  
 Want onvergeetlijke uren  
 Zijn onder hem vergaan. —  
 Wilt gij van menig weten,  
 Wat tijd hij 't zaligst had?

Het zal hem nooit vergeten,  
't Was hier, in Vindicat.

Op 't feest ook, dat wij vieren,  
Zie, 't handhaaft trouw zijn naam,  
En brengt, bij 't bekerzwieren,  
Een tal van broedren saam;  
Die, van wat rang of jaren,  
Door d'eigen band omvat,  
Zich tot den juichkreet paren:  
»Lang leve ons Vindicat!»

J. J. A. GOEVERNEUR.

---